

# Rouen magazine

n° 375

[www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

du mercredi 23 mai  
au mercredi 6 juin 2012

## Les aînés-lumière

Au service des personnes âgées

Conseils gratuits, vide-jardin,  
marché bio et animations

Libre accès de 10h à 20h



# graines de jardin

26-27 MAI 2012

Jardin des Plantes

ROUEN

*Le jardin vagabond*

EN PARTENARIAT AVEC



L'Armitière

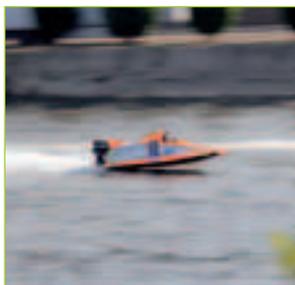
[www.la-crea.fr](http://www.la-crea.fr)

## Repères

**P.4 Anniversaire** : Jeanne d'Arc se fait surnaturelle pour ses 600 ans

**P.5 24 heures** : ce qui change dans la nouvelle version de la course

**P.6 Exposition** : une expo pour faire suite au traditionnel marché africain



## Actu

**P.7 Jardin des plantes** : à la découverte des plantes messicoles

**P.8 Musique** : 40 ans de scène pour Rouen jazz action

**P.9 Laurent Savisky** : le roi de l'enseigne

## Dossier

**P.10 à 13 Seniors** :

le lien social au cœur de l'action municipale en faveur des aînés



## Histoire de...

**P.14 Cour des comptes** : un passage encore dans les mémoires

## Naturellement

**P.15 Prévention** : Journée sans tabac

**Animaux domestiques** : les emmener ou pas en vacances cet été ?

## Mon quartier

**P.17 à 21 L'actu des quartiers** : la mue rue Percière / fin du stationnement rue Ganterie / Funambules / maisons à vendre à Grammont / nouveaux locaux pour l'Union des arts plastiques



## Zigzags

**P.22 à 25 Sorties** : Festival Art et déchirure / Les hommes-livres / Fantomus / La bonne pioche / Keino Perez / Piste and Love / Dominique Manotti / Même jour, même heure

## Agenda

**P.26 à 30** Tous vos rendez-vous jour par jour.

## Rouen.fr

**P.31** Musique, photo, vidéo, livres...



*Chère Madame, Cher Monsieur,*

*Si Jeanne d'Arc est sans conteste la figure féminine la plus connue et la plus emblématique de notre histoire nationale, elle occupe également une place privilégiée dans notre ville. Comme chacun le sait, c'est effectivement à Rouen que Jeanne a vécu son calvaire, pendant plusieurs mois, avant d'être brûlée vive en son cœur, en 1431 sur l'actuelle place du Vieux-Marché. Mais il ne faut pas que les Rouennais oublient que c'est aussi dans leur ville que s'est tenu en 1456 son second procès à l'occasion duquel elle a été réhabilitée, 25 ans après sa mort. C'est précisément au sein de l'ensemble archiépiscopal où fut prononcée sa condamnation et où se déroula son second procès que le futur historial consacré à l'histoire de Jeanne, à l'histoire de l'histoire, trouvera sa place et ouvrira ses portes à l'automne 2014. Ce nouveau lieu de culture et de mémoire, porté par la CREA, participera incontestablement au rayonnement de notre capitale régionale grâce à sa fréquentation estimée à 150 000 visiteurs par an. Par ailleurs, il offrira aux Rouennais la possibilité de découvrir un site exceptionnel situé sur l'axe du parcours historique allant de la place du Vieux-Marché à l'Aître Saint-Maclou...*

*Valérie Fourneyron,  
Députée Maire de Rouen*

*Valérie Fourneyron*

## Joyeux Jeanniversaire

**Hommage** Du 1<sup>er</sup> au 3 juin, le souvenir de Jeanne d'Arc plane sur l'épilogue du Printemps de Rouen : du spectacle pour célébrer la Pucelle.



Jeanne d'Arc peut aussi se faire « surnaturelle », comme ci-dessus sur une capsule de yaourt. Le plasticien-sculpteur François Riou revisite le mythe au Muséum.

**A**u moment où se ferme la parenthèse de la saison culturelle « Le Printemps de Rouen », les pensées se tournent plus que jamais vers Jeanne d'Arc. Normal, en cette année du 600<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de l'héroïne. Les Fêtes Jeanne d'Arc s'ouvrent le 1<sup>er</sup> juin à l'abbatiale Saint-Ouen (20 h 30), avec le concert *Ecce Johanna*, par l'Orchestre symphonique du Conservatoire. Le lendemain, samedi 2 juin, est émaillé de cérémonies commémoratives. Côté rue, des artistes de la compagnie Dans la forêt Hur Ben évoluent pour entraîner le public à la rencontre de Jeanne. À 11 h, « Le défilé des Jeanne » rassemble professionnels et amateurs, associations et scolaires, dans une déambulation emmenée par une centaine de Jeanne plus ou moins fantaisistes. Après cette marche entre la place du Vieux-Marché

et l'abbatiale Saint-Ouen survient le spectacle « Tréteaux sur les parvis », à 14 h place de la Cathédrale. Les trois ou quatre cents participants du défilé se joignent à une troupe mixte d'une dizaine de personnes pour une libre évocation de la vie de Jeanne d'Arc. Simultanément, à la bibliothèque Villon (15 h), le conteur Thierry Lachkar, de la Cie des Singes, restitue sans images le film de Dreyer *La Passion de Jeanne d'Arc*. Ce même 2 juin marque les premières heures de l'exposition « La véritable histoire surnaturelle de Jeanne d'Arc », au Muséum. Ou comment le sculpteur plasticien contemporain de renommée internationale François Riou représente Jeanne à partir de matériaux d'emballage issus de la grande distribution. FC

**D**étail des Fêtes Jeanne d'Arc dans le programme du Printemps de Rouen en ligne sur [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

## Ça s'est passé



En battant les Tigres de Garges-lès-Gonesse (12-1) en demi-finale de Nationale 1, samedi 12 mai, à Rouen, les Spiders signent leur retour en championnat Élite de roller hockey la saison prochaine !



Dimanche 13 mai, le professeur Alain Cribier était fait chevalier de la Légion d'honneur. Une reconnaissance pour l'inventeur d'une valve cardiaque artificielle révolutionnaire. Alain Cribier a reçu à cette occasion la médaille de la ville des mains de Valérie Fourneyron.



Plus de 200 commerçants ont participé à la Grande braderie les 11 et 12 mai. Organisée par l'association des Vitrites de Rouen avec la Ville, la manifestation a fait le plein, entre bonnes affaires et météo clémente.

## en bref

### Nouveau PLU

Une modification du Plan Local d'Urbanisme (PLU) de Rouen est engagée. Le projet de PLU sera mis à

la disposition des Rouennais les 14 et 15 juin au rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville de Rouen et au 3<sup>e</sup> étage du centre municipal Pélissier. Le public pourra présenter ses observations par écrit sur un registre mis à cet effet.

### Permanences

Permanences à la Maison des associations : **France Bénévolat** : 28 mai et 6 juin (13 h 30-16 h 30) • **Le Nouveau monde** : 23 mai (13 h 30-15 h 30) • **Emplois seniors** : 24 et



En étalant les 24 heures de course sur trois jours, le public, traditionnellement nombreux, devrait pouvoir profiter encore plus de la fête.

## Nouveau départ

**Motonautisme** Désormais impossible pendant la nuit, la mythique course d'endurance s'étale sur trois jours, durant le week-end de la Pentecôte.

**A**près avoir changé de formule l'an passé, les 24 heures de Rouen se déclinent à nouveau dans une version inédite. La course d'endurance se déroule désormais sur trois jours, du 26 au 28 mai, lors du week-end de la Pentecôte. Cette modification concilie impératifs de sécurité, attractivité de l'épreuve sportive ainsi que bon fonctionnement du trafic fluvial. « *La Ville a toujours été un partenaire important de cette manifestation qui est ancrée aussi bien dans la culture que dans le territoire rouennais*, souligne Kader Chekhemani, adjoint chargé du Sport. *Nous avons souhaité un vrai débat démocratique sur le sujet. Il est ressorti de la synthèse de ces réunions*

*de travail que les 24 heures motonautiques avaient toute leur place, mais dans des conditions différentes.* » Le Rouen Yacht Club, organisateur de la manifestation, a pris acte de ce diagnostic et propose désormais une course sur trois jours. Comptant pour les championnats du monde d'endurance, la compétition se déroule en deux tranches de six heures et une troisième de douze heures. L'épreuve se déroulera le samedi 26 mai, de 15 h 30 à 21 h 30, le dimanche 27 mai, de 9 h 30 à 21 h 30 et le lundi 28 mai, de 10 heures à 16 heures. Une cinquantaine de participants est attendue. GF

**Rens. :** [www.24heuresrouen.com](http://www.24heuresrouen.com)

### en bref

- **49<sup>e</sup>** édition des 24 heures motonautiques
- **24** heures de course effectives, au lieu de 12 en 2011
- **3** classes de bateaux en compétition
- **1** équipage 100 % féminin avec des pilotes française, canadienne, norvégienne et suédoise
- toutes les **2** heures, les bateaux changent de pilote

**31 mai (9h-12h) • Mouvement du nid : 28 mai et 4 juin (14h-16 h 30) • Asti : 29 mai (9h-12h) • Semaphore : 4 juin (9h-12) • permanences d'avocat et expert comptable pour les associations : 25 mai (14h-16h)**

### Impôts sur le revenu

Attention, vous avez jusqu'au 31 mai, minuit, pour déposer votre déclaration. Si vous télédéclarez, la date limite est fixée dans notre département au 21 juin.  
**Rens. :** [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr)

### Attention, report de date

Le concert de Loïc Lantoiné, prévu le jeudi 10 mai au Hangar 23, est finalement reporté au mardi 29 mai à 20 h 30. Le Rouennais Xavfeugray assurera la 1<sup>re</sup> partie de la soirée.



© A. Bertereau

## Marché africain

Le désert avance, il est à nos portes... Pas d'inquiétude, c'est Africa Bôm qui fait venir le Sahara à Rouen. Pour sa 19<sup>e</sup> édition, le marché africain s'est tenu comme d'habitude sur la place de

la Pucelle mais aussi à l'Hôtel de Ville où l'association Trait d'union diffusion et la Ville ont invité une quinzaine d'artistes (Hommage au Sahara et à ses enfants). L'exposition est visible jusqu'au 31 mai.

### La présidentielle à Rouen

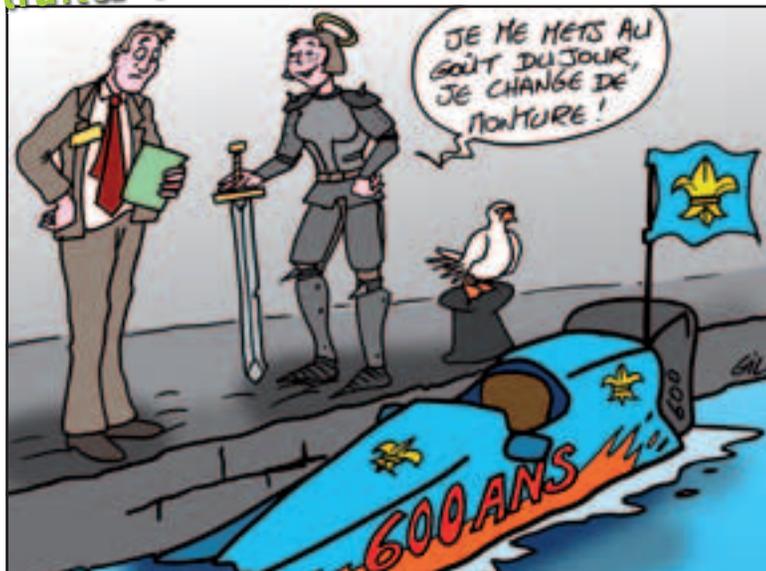


© A. Bertereau

Après des semaines de campagne, le second tour de l'élection à la plus haute fonction a vu une nette victoire de François Hollande à Rouen lors du second tour du scrutin du 6 mai. Le candidat a en effet récolté 59,42 % des suffrages sur la ville, soit un peu plus de 26 000 votes. Un résultat environ 8 % supérieur à la moyenne nationale. Le président sortant est, quant à lui, crédité de 17 808 bulletins, représentant 40,58 % des voix. Plus largement, les Haut-Normands ont voté à 52,5 % pour le socialiste et la Seine-Maritime, elle aussi a préféré le Rouennais François Hollande avec 52,5 % des voix. À Rouen, le taux d'abstention est resté à peu près le même entre le 29 avril et le 6 mai, flirtant avec la barre des 20 %.

## traid'actu

Jeanne d'Arc aurait 600 ans aujourd'hui



## Le métro se visite

Un rendez-vous à ne pas manquer pour tous les Rouennais et les curieux qui souhaitent découvrir, en avant première, le nouveau métro de l'agglomération. Au terminus du Boulingrin, samedi

2 juin, vous pourrez visiter une rame toute neuve. Celle-ci sera stationnée toute la journée et ouverte à tous. Histoire d'avoir un petit aperçu avant le début de la mise en circulation dès la fin du mois de juin.

## Une moisson d'exception

**Botanique** L'Orangerie du Jardin des Plantes prend les allures d'un champ cultivé, le temps d'une exposition consacrée aux plantes messicoles, aussi appelées plantes des moissons.

Les coquelicots, les bleuets, mais aussi les matricaires, ou la nielle des blés. Toutes ces fleurs ont un point commun : elles sont classées dans la catégorie des plantes messicoles. Des plantes que l'on trouve généralement dans les champs cultivés, notamment les champs de céréales, assez nombreux dans la région. En tout, plus d'une centaine sont répertoriées, dont certaines sont en voie de disparition. À l'occasion de Graines de Jardin, la Direction des espaces publics et naturels de la Ville de Rouen propose de découvrir ces variétés, regroupées dans l'Orangerie rénovée du Jardin des Plantes. L'exposition se poursuivra tout au long de l'été. Particulièrement importantes pour la biodiversité, notamment les insectes pollinisateurs ou les oiseaux, ces plantes messicoles ont pourtant tendance à disparaître des champs du territoire national, en raison principalement de la modification des pratiques agricoles, telles que l'utilisation de pesticides, la fertilisation



Les plantes messicoles vont se dévoiler au grand public dans le bel écrin de l'Orangerie.

ou le labour profond. Ce patrimoine botanique exceptionnel est à protéger. Il faut aussi bien le connaître, c'est pourquoi l'Orangerie accueille une animation à destination du jeune public sur ce thème. Un parcours est mis en place, il permettra de découvrir le Jardin des Plantes sous

un nouveau jour, d'une manière plus ludique. FL

**« Les Plantes messicoles » • Orangerie du Jardin des plantes • du 26 mai au 26 août • de 8 h 30 à 11 h et de 15 h à 18 h du lundi au vendredi • le week-end de 15 h à 18 h • entrée libre**

## également

### Show à Saint-Marc

Ils étaient environ 3 000 l'an dernier pour la précédente édition du *Summer music show*. Ils reviennent pour un *Summer music show 3* le 31 mai. Au programme, un karaoké géant pour chanter tous ensemble ; et même danser puisque des troupes se lancent aussi dans la performance d'un soir. Le guide étudiant *Le Viking* – qui propose chaque année son répertoire d'adresses de restaurants, sorties culturelles ou festives et boutiques – en profite pour lancer le même soir sa 15<sup>e</sup> édition. Mix, battles, chorés dès 19 h 30, place Saint-Marc.

**Plus de renseignements sur internet : [www.summermusicshow.com](http://www.summermusicshow.com)**

## Tour de France

Ville d'arrivée et ville de départ, Rouen prévoit d'accueillir dignement le Tour de France les 4 et 5 juillet prochains. Des animations sur le thème du vélo, bien évidemment, et ce, dès le 1<sup>er</sup> juillet, avec la Fête du vélo sur le site de Rouen sur mer. Tous les rendez-vous mis sur pied en liaison avec la Ville sont sur [www.rouen.fr/tourdefrance](http://www.rouen.fr/tourdefrance) ainsi que toutes les animations organisées par les autres partenaires institutionnels, Crea, Département de Seine-Maritime et Région Haute-Normandie. Sur le site également, toutes les informations pratiques (parcours, circulation, stationnement...) ainsi qu'un concours pour gagner des

places sur la ligne d'arrivée. Sans mouiller le maillot... HD

**[www.rouen.fr/tourdefrance](http://www.rouen.fr/tourdefrance)**



## Jazz sans âge

**Anniversaire** « Rouen jazz action » fête ses 40 ans en musique, propose une date exceptionnelle au Hangar 23 et prépare activement la prochaine saison.

Dans le paysage musical rouennais, c'est une association qui compte. « Rouen jazz action » vient de fêter ses 40 ans avec une série de concerts à couper le souffle, et des projets plein les trompettes. Les célébrations ne sont pas tout à fait terminées puisqu'un dernier rendez-vous au Hangar 23 est programmé le jeudi 31 mai : le phénomène jazz Gregory Porter y sera un invité très attendu. « *Un artiste à la présence invraisemblable et un spectacle très riche côté scène* »,

annonce Michel Jules, le président historique de RJA. Le renouvellement actuel du style musical permet à ces organisateurs de concerts de toujours rester dans le vent. Le rideau n'est pas encore tombé sur la saison culturelle qu'il faut déjà plancher sur le calendrier de la prochaine. À plus long terme, rien ne semble empêcher cette grande association, dans la force de l'âge, d'atteindre le demi-siècle. Le rendez-vous est d'ores et déjà fixé en 2022. FL



**Gregory Porter • jeudi 31 mai • 20h30 • Hangar 23 • 20 € (TR 15 €) • Rens. : 02 32 76 23 23**

## Fondus de la glace

**Patinage** L'Espar transforme la patinoire Guy-Boissière en une scène de spectacle, le temps d'un gala qui s'annonce comme le point d'orgue de la saison.

Il n'y a pas que les Dragons pour souffler le show sur la glace. Les hockeyeurs rouennais laisseront pour une fois la vedette à l'Espar, l'École sportive de patinage artistique rouennaise, qui organise son gala de fin de saison le 1<sup>er</sup> juin prochain. Après les bons résultats engrangés par ses membres au long de l'année, aux Inter-clubs ou aux Championnats de France, le club annonce un spectacle haut en couleurs autour des contes et légendes. Il sera présenté par la trentaine de patineurs de l'école. Le point culminant de la saison pour ces jeunes qui patinent 10 à 15 heures par semaine. Qui dit gala, dit aussi fête avec le public. Des patins seront prêtés gratuitement à cette occasion, et une grande « ice party » transformera la patinoire olympique en piste de danse glacée.



Les élèves de l'École sportive de patinage artistique vont assurer le show le 1<sup>er</sup> juin.

Un petit conseil des organisateurs tout de même : pensez à prendre gants et casques (pour les plus jeunes), histoire de festoyer en toute sécurité. FL

**Gala de l'Espar • Patinoire Guy-Boissière • vendredi 1<sup>er</sup> juin • 20h • 8 € (TR 5 €) • Rens. : www.rouen-patinage.com**

### en bref

#### Normandie festive

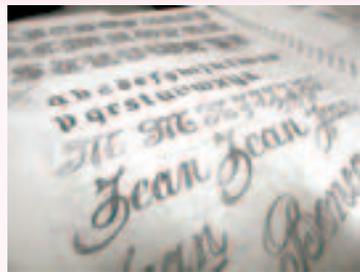
Dans le cadre de la 2<sup>e</sup> édition du Festival Normandie impressionniste,

un appel à un projet « festif » est lancé. Vous avez une idée qui sort de l'ordinaire ? Vous avez jusqu'au 27 juillet pour soumettre votre projet d'animation créative. **Rens. : [www.region-haute-normandie.com](http://www.region-haute-normandie.com) • [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)**

#### Législatives en perspective

Les Français sont à nouveau appelés aux urnes les dimanches 10 et 17 juin. Après le scrutin présidentiel, c'est au tour des législatives. Pour les procurations, attention à la date limite du 8 juin.

## portrait



## Seigneur de l'enseigne

**Laurent Savisky** Créateur d'enseignes, le patron de la société Peinture fraîche demeure un « *peintre en lettres* » comme on n'en trouve plus. Coup de pub.

Quel est le point commun entre le salon de thé Dame Cakes (rue Saint-Romain), les restaurants Le Lido (rue Armand-Carrel), Le P'tit bec et La Cornaëlle (rue Eau de Robec)? Tous quatre font partie des commerces rouennais qui ont confié la conception et la réalisation de leur enseigne à Laurent Savisky. Cet as de la communication visuelle a fondé sa société, Peinture fraîche, en 1994. Il intervient sur tout ce qui touche à la lettre et au décor. À son actif, création de personnages publicitaires et de logos, imitation de marbre ou de bois chez des particuliers, habillage de luminaires, restauration de meubles, de chevaux de bois, du cadran solaire de la caserne Philippon... Laurent Savisky emploie deux salariés, auxquels il transmet non seulement son savoir-faire artisanal mais aussi sa mentalité et son approche du métier. Car notre infographiste et illustrateur œuvre toujours avec l'âme d'un « *peintre en lettres* »,

appellation d'une époque. Il dessine tout ce qui passe par la tête de ses clients, il sait aussi parler, avec la manière, jamais pour ne rien dire. Un expert en image publicitaire très détaché du discours commercial. Au bord du cap de la cinquantaine, Laurent Savisky porte un jugement lucide sur sa spécialité. Sans amertume aucune, mais sans concession. « *La décoration publicitaire n'est pas reconnue. Parce qu'on voit avant tout son caractère marchand. L'ambiguïté dans cette entreprise consiste à essayer d'apporter de la valeur artistique à du consommable.* » Mû par un perfectionnisme aigu, Laurent Savisky place très haut la barre de l'exigence. En homme d'esprit amoureux de la lettre. « *Une lettre peut être belle à elle toute seule. Il suffit qu'elle soit bien balancée. Question d'équilibre, d'élan, de pleins, de déliés...* » À l'origine, quand il fait son apprentissage chez un graphiste publicitaire en 1978, le jeune Savisky n'est pas emballé par la pein-

ture en lettres. Pas assez de liberté. Il commence à s'exprimer grâce à son employeur suivant, autre peintre en lettres, qui lui laisse carte blanche pour satisfaire les commandes. Devenu un professionnel accompli, Laurent Savisky savoure aujourd'hui sa latitude: pouvoir fabriquer des pancartes comme au début du XX<sup>e</sup> siècle aussi bien qu'exécuter des travaux design avec des architectes ultra contemporains. Il pousse toujours plus loin sa quête du Beau. Et cultive une fascination pour l'Art déco, style dans lequel il voit « *une source inépuisable qui inspire tout le monde dans tous les domaines, une mine d'innovation constante* ». Pas de doute, on a affaire à un esthète de la plus pure espèce. « *Comme je suis un contemplatif, le dessin m'a permis de toucher l'objet. L'objet infuse la créativité. Sa couleur, sa forme, la lumière qui tombe sur lui... La créativité naît d'un environnement.* » FC

© F. Coraichon

© F. Coraichon

© F. Coraichon

© F. Coraichon

## Entre deux âges

**Isolement** Dans sa lutte contre l'isolement des seniors, la Ville encourage les rencontres intergénérationnelles. Ces initiatives se révèlent d'autant plus efficaces qu'elles prennent une dimension d'échanges culturels.

Tisser du lien social pour rompre l'isolement des seniors : cette priorité de la politique de la Ville en direction des aînés relève du chantier permanent. La réussite de l'entreprise implique la construction de passerelles entre les personnes âgées et leurs cadets. Les aînés trouvent plus facilement leur place dans la cité quand ils se voient offrir la possibilité de partager leur vécu avec les seniors d'après-demain. « *Chez le troisième âge, l'intergénérationnel se développe plutôt avec les adolescents et les jeunes adultes*, relève Olivier Mouret, adjoint chargé des Personnes âgées. *Je le vois comme un passage de témoin. Les aînés aiment avoir des interlocuteurs qui peuvent les relancer, qui leur donnent la réplique, qui tirent un bénéfice de ce contact, capables de réutiliser la mémoire en l'adaptant au monde d'aujourd'hui.* » Ce genre de confrontation a réussi à trouver ses marques dès lors qu'il s'est appuyé sur la culture. L'une des expériences les plus remarquables menées sur le territoire communal a pris la forme d'une création théâtrale sur 2010 et 2011, fruit d'une



Lors de l'exposition « Album de famille », les étudiants de la section image-études de l'INSA se sont mis

collaboration entre des élèves de BEP Carrières sanitaires et sociales du lycée Providence Miséricorde et un groupe de seniors du Ruissel. Le projet impliquait deux professeurs de sciences médico-sociales et deux comédiens de la Troupe de l'Escouade. Représentations à la résidence et au lycée à la clé, la pièce mettait en scène les souvenirs des résidents et leur ressenti quant aux événements marquants de l'Histoire. Autre exemple significatif, tout récent celui-ci : l'exposition photo

« Album de famille » mise en place en avril à la Maison des Aînés. Il s'agissait du résultat d'une démarche de la section Image-Études de l'Insa (Institut national des sciences appliquées) en association avec la photographe Isabelle Lebon. Pour l'occasion, un studio photo éphémère avait été aménagé à la Maison des Aînés en novembre. Une petite dizaine d'habités du 24 rue des Arsins avaient posé avec un cliché cher à leur cœur. Les rencontres intergénérationnelles n'ont pas forcément



Olivier Mouret, adjoint chargé des Personnes âgées

**en bref**

### ► MAIN DANS LA MAIN

Pour le quatrième âge, les rencontres

intergénérationnelles fonctionnent le plus souvent avec les enfants de l'école primaire. Ainsi les animations intergénérationnelles font-elles partie intégrante de la vie de l'Ehpad La Pléiade (Établissement d'héberge-

ment pour personnes âgées dépendantes). Un partenariat suit son cours avec l'école maternelle Marcel-Cartier, située à deux pas. Dans un passé récent, résidents et petits enfants ont réalisé en commun une exposition

7 juin

date à laquelle la Maison des Aînés ouvre ses

portes pour une visite guidée, qui se déroulera de 15 à 16 heures, et c'est ouvert à tous.



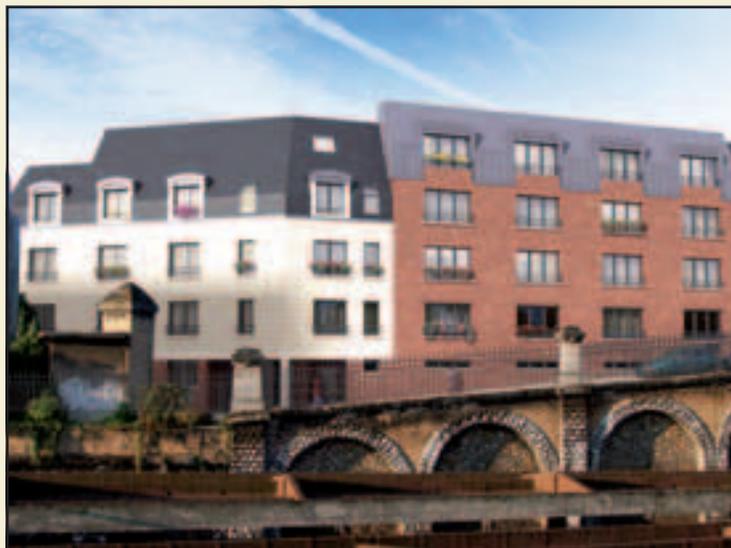
en scène comme leurs aînés, dans un décor actuel.

besoin de pratique artistique pour se nourrir de culture : elles peuvent reposer sur la transmission pure et simple d'un savoir. En témoigne l'atelier d'initiation à l'informatique décliné tout au long de la dernière année scolaire au sein de la résidence Gallieni. À raison de deux heures par semaine, une douzaine d'aînés des trois résidences de personnes âgées Ville de la rive gauche ont suivi les conseils de quatre étudiants de l'Esigelec (École supérieure d'ingénieurs en génie électrique). FC

sur les cinq sens, préparé et interprété ensemble des chansons... Et à Pâques, les élèves distribuent aux 80 pensionnaires des paniers garnis de friandises confectionnés par leurs soins, avec des messages et

## Il faut regarder la ligne

En matière d'action en faveur des seniors, la Ville a progressé sur plusieurs fronts, conformément à sa feuille de route. Fidèle à sa ligne de conduite.



Axe de travail numéro 1 de la Ville pour améliorer le quotidien des personnes âgées, la lutte contre l'isolement des seniors fait un peu office de grande cause de l'action municipale au service de ces derniers. « *Aujourd'hui les aînés rouennais ont conscience que la Ville joue un rôle protecteur et accompagnateur*, constate Olivier Mouret, adjoint chargé des Personnes âgées. *Jour après jour, la collectivité leur apporte le plaisir d'une rencontre, une exposition, une information... D'une part nous avons donné une visibilité à notre offre en direction des personnes âgées, d'autre part il y a une montée en gamme des manifestations qui leur sont destinées.* » En matière de santé, autre priorité de la politique de la Ville en faveur des seniors, les actions de prévention s'affirment à travers la multiplication des conférences : sur l'alimentation (avec dépistage du diabète), sur la mémoire (conférences suivies d'ateliers), sur les bienfaits de l'activité physique et le sommeil, sur la prévention des chutes, sur les addictions...

On sensibilise aussi les aînés à des sujets comme l'importance des mutuelles. Sur le plan de vol de la Ville figure également la volonté de faciliter la mobilité des personnes âgées pour leur permettre d'être autonomes le plus longtemps possible. Une étude en cours vise à définir les habitudes de déplacements des seniors rouennais et à évaluer leurs besoins. Il en résultera un diagnostic à la lumière duquel des pistes d'amélioration seront étudiées. Quant au logement, dernier volet majeur des efforts municipaux, un grand pas en avant sera bientôt franchi avec l'ouverture prévue en octobre de la résidence de personnes âgées Ville Rose des sables, à la gare, au bas de la rue Maladrerie. Fort de 76 appartements, ce nouvel équipement compensera la fermeture des résidences de personnes âgées Ville du Ruissel et Gallieni, trop vieillissantes. « *Pour retrouver un parc de 375 logements, il faut encore soit agrandir un bâtiment existant en le rénovant, soit construire du neuf. La décision sera prise en juin* », précise Olivier Mouret.

© M. Laperdrix - section Image-Études de l'INSA de Rouen

des dessins. Fraîchement adopté par La Pléiade dans le cadre du dispositif Culture Santé, un projet d'atelier théâtre pourrait inclure des enfants de cette même école.



## La Maison des Aînés, plaque tournante



© A. Bertreau

Invitez-vous dans les coulisses de l'édifice qui incarne la place des seniors dans la cité. Jeudi 7 juin de 15 heures à 16 heures, la responsable de la Maison des Aînés, Héléne Letan, conduira une visite guidée de l'établissement du 24 rue des Arsins (inscription conseillée). Pierre angulaire de l'offre de services et d'animations de la Ville à destination des seniors, la Maison des Aînés (*photo ci-dessus*) a ouvert ses portes en septembre 2008. Les personnes âgées sont ici chez elles. Le programme mensuel des activités mises en œuvre dans la salle polyvalente leur réserve des moments ludiques (séances de Wii), des découvertes culturelles (à chaque mois son exposition), des temps de rencontre amicale (« Le café des échanges » revient chaque mois, le rendez-vous trimestriel « Troc'Livres » (*photo à droite*) a été instauré en janvier). Les seniors

peuvent compter sur la Maison des Aînés pour les aider à comprendre l'évolution du monde : l'intervention de la cyber-base du mois dernier les a familiarisés avec la tablette numérique, le Smedar (Syndicat mixte d'élimination des déchets de l'arrondissement de Rouen) les sensibilisera fin mai au tri, deux agents de police municipaux assurent chaque mois une session de remise à niveau du code de la route... La Maison des Aînés, qui ne ferme ni en juillet ni en août, cultive une mission de service public de proximité s'étendant au fil du temps. À partir du 25 juin, la première association à tenir une permanence dans le bureau dédié à cet effet sera La Porte Ouverte, pour une écoute sous couvert d'anonymat le dernier lundi du mois.

**Visite guidée de la Maison des Aînés • jeudi 7 juin à 15h • 24 rue des Arsins • Établissement ouvert le lundi de 13h 30 à 17h 30, du mardi au vendredi de 9h à 12h 30 et de 13h 30 à 17h 30 • Rens. : 02 32 08 60 80**



DR

## Bien pratique, le Clic

Composante essentielle de la Maison des Aînés, le Clic (Centre local d'information et de coordination), financé par le Département de Seine-Maritime, est un guichet unique d'accueil, d'écoute, de conseil et d'orientation des plus de 60 ans. Pôle de ressources et interface, il facilite la vie des seniors. La structure concentre toutes les données utiles aux personnes âgées et à leur famille : accès aux droits (retraite, protection et représentation des aînés...), aides et prestations, services de soutien à domicile, offre de soins (à domicile et hospitaliers), structures d'accueil, loisirs, etc. Un accueil individualisé et gratuit vous est garanti. Le Clic, maillon stratégique de l'action gérontologique, constitue un outil capital pour l'accompagnement des seniors. Cette mine de réponses et de repères sert aussi de lieu d'échanges avec les intervenants professionnels et bénévoles. Avant de vous rendre sur place, pensez à consulter le site Internet, qui vient de bénéficier d'une refonte : [www.clic-rouen.fr](http://www.clic-rouen.fr)

**Clic des Aînés • 24 rue des Arsins • Rens. : 02 32 18 20 92**



## Je t'anime un peu, beaucoup...

Pour apporter de la convivialité et de l'évasion aux seniors, la Ville leur fait cadeau de cinq événements répartis tout au long de l'année. Ces festivités représentent un budget de 38 000 €. Le 14 février à la Halle aux Toiles, l'orchestre Les Andrews a assuré l'ambiance d'un thé dansant qui a rassemblé 300 seniors. L'étape suivante est intervenue ce mardi 22 mai au même endroit : ils étaient 500 à assister au spectacle « C'était bien... Bourvil ! ». Le talentueux imitateur normand Yannick Dumont a retracé la vie et l'œuvre d'André Raimbourg, alias Bourvil : cet hommage à une légende du music-hall et du cinéma français a ému le public. L'acte III de ce programme 2012 consiste en une sortie solidaire à Fécamp, les 22 et 26 juin, réservée à 150 aînés isolés et/ou démunis (déjeuner au restaurant, visite guidée de la ville et découverte du Palais Bénédicte). Après le thé dansant du 21 octobre, emmené cette fois par Feedback Music, place au bouquet final : le spectacle sur glace « Fiesta on ice », à la patinoire du centre sportif Guy-Boissière, ravira 1 500 à 1 800 seniors.



© J.-P. Sageot

## La griffe de Rouen Seniors

La Ville édite à la fin du mois le programme de la saison 2012/2013 de l'association Rouen Seniors. Le document présentera tout l'éventail des activités à pratiquer du 1<sup>er</sup> octobre prochain au 28 juin 2013. Rouen Seniors, qui compte quelque 1 800 adhérents, déploie une cinquantaine d'activités sportives, culturelles et de loisirs, accessibles pour un tarif particulièrement attractif. On note l'apparition de deux nouveautés : du self-defense se déroulera le lundi de 10h30 à 11h30 à la salle du premier étage du Bouligrin tandis que 15 séances dites « Up and go » permettront aux citoyens d'entretenir leur forme en appréhendant différemment le sport et l'espace urbain. Au-delà de ce calendrier, il faut savoir que Rouen Seniors prépare actuellement un bouquet de sorties en Normandie pour juillet et août à



© A. Bertereau



© A. Bertereau

l'attention des personnes âgées ne partant pas cet été. À noter par ailleurs qu'il reste quelques places à prendre pour le prochain séjour dans le cadre du programme « Seniors en vacances » subventionné par l'ANCV (Agence Nationale pour les Chèques-Vacances). Direction Piriac-sur-Mer, du 26 septembre au 3 octobre : une semaine en pension complète moyennant 270 € pour les personnes non imposables, 450 € pour les autres.

**Inscriptions à la nouvelle saison de Rouen Seniors • le 19 juin pour les activités aquatiques, les 20 et 21 juin pour les autres activités • de 9h à 12h et de 14h à 16h • Rez-de-chaussée de la Halle aux Toiles • à partir du 22 juin, inscriptions au bureau de l'association, à la Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • Rens. : 02 35 07 06 88**

# Histoire de...

## de temps en temps



À l'époque, les voitures peuvent littéralement tourner autour de la statue de Napoléon devant l'Hôtel de Ville.



Objet de travaux cet été, allant avec l'amélioration de la ligne 7, le visage de la place du Général-de-Gaulle devrait encore évoluer.

## passé-temps

### Passage de la Cour



(ancêtre de celui de Monet-Cathédrale), un établissement réputé, le restaurant de la Cathédrale où se tinrent nombre de banquets dont le congrès de l'agence Havas en 1929. GP

## à la loupe



Réponse dans le passé-temps n° 376

La réouverture, le 17 mai, du passage entre les rues des Carmes et Saint-Romain, baptisé passage Maurice Lenfant (du nom du réputé carillonneur de la Cathédrale de Rouen, 1902-1979), nous permet d'évoquer l'ancien passage de la Cour des comptes, au même emplacement, avec ses travées gothiques et ses clefs pendantes, démolé vers 1970 lors de la construction du Palais des Congrès

de l'architecte Jean-Pierre Dussaux. Ce passage, perpendiculaire à l'unique façade conservée et restaurée de l'hôtel Romé de Fresquiennes (ex Cour des comptes), avait beaucoup souffert des bombardements de la Seconde Guerre mondiale. Il était installé à l'emplacement de l'ancienne chapelle de la Cour des comptes, fermée à la Révolution. Il desservait notamment, après la construction, en 1898-99, de l'immeuble des Anciennes Mutuelles

## en bref

➔ **Appel à candidature**  
Vous êtes une association de protection de l'environnement? Vous

avez des projets pour 2013? Lubrizol vous invite à vous faire connaître sur [www.lubrizol.com/france/](http://www.lubrizol.com/france/) afin d'obtenir une subvention dans le cadre du « 3<sup>e</sup> fonds Lubrizol France pour la protection de la Nature ».

### Tourisme en hausse

10 %, c'est l'augmentation de nuitées en 2011 en Seine-Maritime, malgré une météo difficile et une économie en berne. La durée de séjour est passée de 3,5 nuits en 2010 à 3,9 nuits en 2011.

## De longue haleine

**Santé** Le 31 mai se déroule la Journée mondiale sans tabac. Le CHU propose des ateliers et des stands d'information à destination des fumeurs.

**A**rrêter de tirer sur sa cigarette? Ceux qui ont essayé à plusieurs reprises vous diront certainement que c'est une idée fumeuse. Pourtant, des solutions existent, comme le démontreront les professionnels de santé du CHU, le 31 mai. Présents sur les sites de Rouen, de Bois-Guillaume et de Saint-Julien, ils

accueilleront le grand public, désireux d'en savoir plus sur la façon de procéder pour arrêter de fumer. « *Le tabac est l'un des produits les plus addictogènes*, explique Annie Lemercier, médecin addictologue et hypnothérapeute au CHU de Rouen. *De toutes les drogues, c'est la plus acceptée par la société. J'emploie exprès le terme de dépendance. Il ne s'agit pas ici de volonté. Sinon, tout le monde arrêterait!* » Profitez donc du 31 mai si vous en avez assez de voir votre vie partir en fumée... GF



**Service Addictologie à l'hôpital de Bois-Guillaume :**  
02 32 88 90 22 • à l'hôpital de Saint-Julien : 02 32 88 65 20 • au CHU : 02 32 88 64 38 • **service Pneumologie au CHU : 02 32 88 80 79**



## enclair

Du 4 au 10 juin se déroulent les Journées nationales du qi gong

**Nicolas Mahnich,**  
président de l'association  
**Sensasorie!**

**Qu'est-ce que le qi gong?**

C'est une pratique millénaire de mouvements doux, lents et harmonieux ou de postures en accord avec la respiration. En chinois, cela veut dire « Travail de l'énergie ».

**Que proposez-vous pendant les Journées nationales?**

Du 4 au 10 juin, les deux associations, « Sensasorie! » et « La fille de Jade », ouvrent spécialement leurs cours hebdomadaires au public. Il y aura aussi des ateliers les samedi et dimanche qui

permettront à tous de découvrir des qi gong spécifiques, dont un que l'on peut pratiquer assis sur une chaise, idéal pour les personnes d'un certain âge dont la position debout peut être difficile à tenir par exemple. Tout est gratuit.

**Quels sont les bienfaits du qi gong?**

Le qi gong parvient à diminuer le stress, les tensions corporelle et émotionnelle. Il a un rôle de prévention. Apprendre à être bien avec son corps permet d'affronter différemment toute sorte de problèmes. Le pratiquer revient à être bien dans sa vie sur tous les plans.

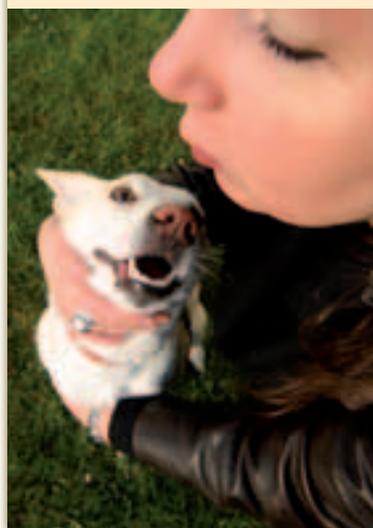
**Progr. :** [www.lafilledejade.com](http://www.lafilledejade.com)  
et <http://sensasorie.blogspot.fr>  
• **Rens. :** [www.federationqiqong.com](http://www.federationqiqong.com)

## bienvu

**Que faire de son animal pendant les vacances?**

L'été approche et la famille a déjà planifié ses vacances. Mais a-t-on également préparé celles du chat ou du chien de la maison? Pas sûr... Pas besoin de paniquer, même s'il est grand temps d'y penser. Plusieurs solutions s'offrent à vous. La première: partir avec son animal de compagnie. Idéal pour votre chien qui sera heureux partout dès qu'il est avec son maître. Le chat, très attaché à son territoire, préférera rester à domicile. Deuxième possibilité: la garde à la maison par des amis, des voisins ou de la famille. Troisième solution: la pension. Rendez-vous sur place avec votre animal de compagnie pour avoir un aperçu des conditions de garde. Le mieux est encore d'en parler à votre vétérinaire ou à des amis qui y ont déjà eu recours. Rien de tel qu'un excellent bouche-à-oreille. Dernier cas: la garde à la maison par des « dogsitters » ou « cat-sitters ». Ces derniers habitent chez vous le temps de vos vacances, arrosent les plantes, relèvent le courrier... Chaque été, 60 000 chats et chiens sont abandonnés en France.

**Tous les conseils sur**  
[www.30millionsdamis.fr](http://www.30millionsdamis.fr),  
rubrique « Mon animal et moi » •  
[www.ilsparentavecnous.org](http://www.ilsparentavecnous.org)



© A. Bertereau

## en bref

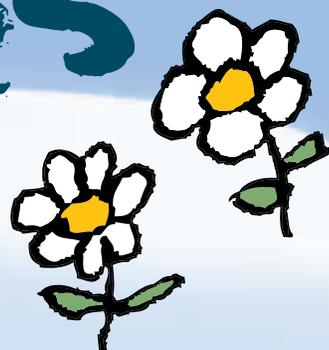
**Sacs de collecte**  
Les prochaines distributions des sacs, assurées par la Crea, auront

lieu les 23 mai (Maison de quartier Gaonac'h), 6 juin (place du Boulingrin), 13 juin (caserne Péliissier) et 20 juin (gymnase Lenglen). Les horaires de ces permanences sont de 10h à 13h et de 14h à 18h. **Rens. :** [www.la-crea.fr](http://www.la-crea.fr)

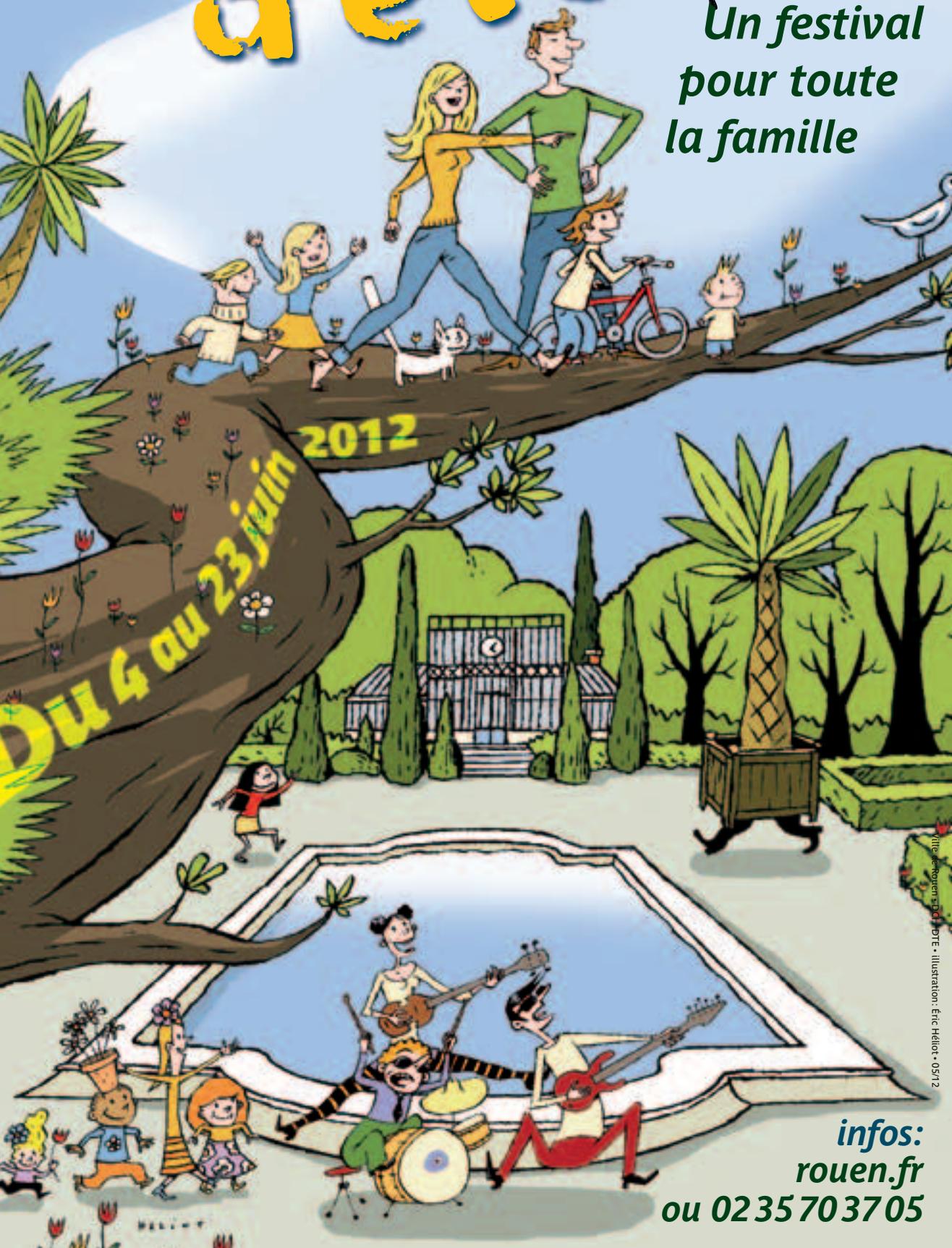
**Permanence**  
La prochaine permanence de Liesse (Lien interéchanges entendants/sourds-sourds/entendants) a lieu mardi 5 juin en mairie. **Rens. :** 06 73 40 07 66 • [liesse.interpretation@hotmail.fr](mailto:liesse.interpretation@hotmail.fr)



# Récrés d'été



*Un festival  
pour toute  
la famille*

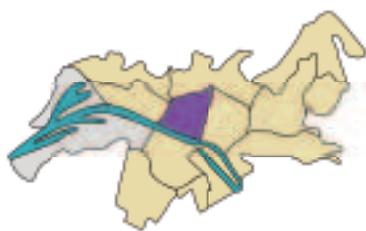


**Du 4 au 23 juin**

**2012**

Ville de Rouen - 100 RTE • Illustration: Eric Heliot • 0512

**infos:  
rouen.fr  
ou 0235 70 37 05**



## Une marche de plus

**Vieux-Marché/Cathédrale** La rue Percière est devenue entièrement piétonne pour le plus grand bonheur des commerçants et des passants.

### Rando pour tous

C'est un rendez-vous qui fait son nid chaque année au printemps : la randonnée du Grand Rouen organisée par l'ASPTT section randonnée, l'Association rouennaise de randonnée pédestre (ARRP) et la MJ Grieu Vallon Suisse sous l'égide du Conseil des sports de la Ville de Rouen, fête allègrement ses 11 ans. Le point fort de cette randonnée : une large ouverture permettant à tous, licenciés ou non, de participer selon ses capacités et ses envies. Pour les habitués des longues marches, l'équivalent d'un marathon (43 km) et pour ceux qui veulent découvrir et surtout, partager l'ambiance d'échanges entre les marcheurs, le parcours est ajustable puisque la rando propose 9, 22 ou 43 km. Ce n'est ni une course ni un challenge mais une randonnée conviviale sur un parcours réalisé en groupe encadré par les animateurs des clubs organisateurs. Après l'effort, pot amical et repas Paëlla...

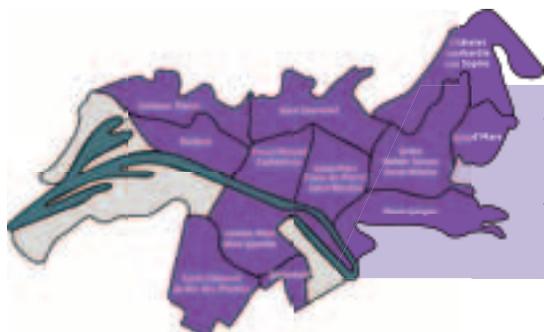
**i** Samedi 2 juin • départ le matin à 6 h 30 de la Petite Bouverie où un car transporte les marcheurs au point de départ (pour 43 km) ou le midi à 12 h 45 toujours à la Petite Bouverie car le car rejoint le groupe (pour 22 km) • Rens. conseil des sports de la Ville : 02 35 52 07 78



Après deux mois de travaux, commerçants et badauds vont pouvoir se réapproprier cette rue.

La demande était récurrente depuis plusieurs années de la part des commerçants et des riverains. Leur attente a été récompensée. La rénovation de la rue Percière est finalement terminée, après deux mois de travaux. Reliant la rue Saint-Lô à la rue Ganterie, cette artère étroite est désormais plus accueillante pour les piétons. La création d'un caniveau central, la pose d'un asphalte rouge et de bandes de pavés de granit, l'amélioration de l'éclairage constituent les principaux aménagements réalisés. Avant de pouvoir concrétiser ce projet, la Ville a dû régler un problème de cave qui s'effondrait sous la chaussée. Les services techniques ont érigé un mur de séparation pour isoler la

partie de la cave sous voirie de celle située sous l'immeuble concerné. Partie qui a été comblée de béton. En septembre, Gaz de France a procédé à la réfection globale de sa conduite. La Ville a laissé ensuite passer l'épisode neigeux pour lancer ses propres travaux au mois de février. N'étant pas comprise dans le programme Fisac (Fonds d'intervention pour les services, l'artisanat et le commerce), la rénovation de la rue Percière s'inscrit dans le cadre de l'harmonisation du plateau piétonnier du centre ville. Cette dernière a été entamée avec la réfection des rues Ganterie et de l'Hôpital et se poursuit avec celles de la rue Eugène-Boudin, en phase terminale de travaux et de la rue aux Juifs au premier trimestre 2013. GF



### Romanciers en herbe

Dix lauréats au concours de nouvelles du Festival du livre de jeunesse ! Soit le privilège d'être publié pour ces jeunes de 13 à 20 ans qui ont dû plancher sur le thème

« D'hier à demain.com ».

### La chorale au Jardin !

La chorale Rougemare-Beauvoisine prend ses quartiers au Jardin des plantes jeudi 24 mai à 18 h 15, pour le plus grand plaisir des promeneurs.



arrivée  
mercredi 4 juillet 2012



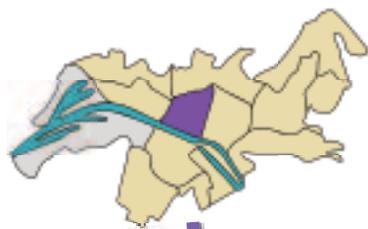
départ  
jeudi 5 juillet 2012



LE  
TOUR  
DE FRANCE  
À  
ROUEN

[rouen.fr](http://rouen.fr)





## également

Ça roule!

**Le 1<sup>er</sup> juin, tous à vos patins pour la traditionnelle Rouen Do Roller mensuelle à travers la ville.**



Lorsque l'on parle de roller à Rouen, l'on pense immédiatement aux Spiders et à la pratique en salle du hockey. Mais l'on oublie trop facilement

que depuis trois ans déjà, le club rouennais, basé à la MJC Rive gauche, a repris l'organisation des randonnées citadines prisées par tous les amateurs du genre. Le premier vendredi de chaque mois, de mars à novembre, la Rouen Do Roller rassemble, selon les conditions météorologiques, entre 70 et 450 patineurs, de tous âges et de niveaux très différents. « *Nous proposons deux boucles, dont l'une familiale avec beaucoup de plat*, précise Yohann Labreux, directeur sportif des Spiders. *Nous parcourons près de 12 kilomètres à une moyenne d'environ 13 kilomètres par heure. Le départ a lieu à 20 h 30, rue du Général-Giraud. La randonnée est ouverte à tous. Nous demandons seulement aux participants de savoir patiner pour des raisons évidentes de sécurité.* »

**Rouen Do Roller • vendredi 1<sup>er</sup> juin • 20 h 30 • départ rue du Général-Giraud • gratuit • Rens. : [www.spiders.fr](http://www.spiders.fr)**

## Marche attaque

**Vieux-Marché/Cathédrale** La rue Ganterie, dans sa portion entre les rues Jeanne d'Arc et des Basnage, voit son stationnement supprimé.

Les commerçants le souhaitent. La Ville l'a fait. D'ici au début du mois de juin, le stationnement de la rue Ganterie, entre les rues des Basnage et Jeanne d'Arc, aura définitivement disparu. L'aménagement, souhaité depuis près d'un an, s'inscrit dans la continuité de la partie déjà piétonne de la rue Ganterie, située entre le carrefour de la Crosse et la rue des Basnage. Si le stationnement est supprimé, la circulation demeure maintenue pour desservir les différentes boutiques et restaurants du quartier en toute tranquillité. Cette portion de rue deviendra donc semi-piétonne, permettant aux piétons de reprendre

leur droit sur l'espace public et la voirie. Les travaux sur la rue Ganterie n'ont pu intervenir qu'une fois le chantier de la rue Percière achevé, en accord avec les commerçants implantés dans ce périmètre. Des bornes pyramidales seront posées afin de bloquer l'accès des places de stationnement. La semi-piétonnisation de cette portion de la rue Ganterie fait partie d'un programme plus large d'aménagement de la voirie du centre ville. Après les travaux de la rue Eugène-Boudin, la rue aux Juifs, déjà fermée à la circulation, devrait faire peau neuve en début d'année 2013. GF



Les voitures garées rue Ganterie ne seront bientôt plus qu'un lointain souvenir.

## en bref

### Conférence Lotus

Thème de cette soirée : « aller vers l'autre rend libre et heureux ». Isabelle

Filliozat, psychologue-psychothérapeute aborde « l'intelligence sociale ».

**Conférence • Halle aux toiles • mercredi 6 juin • 20 h 30 • 10 € • Rens. : 02 35 07 46 34 • [contact@librairielelotus.com](mailto:contact@librairielelotus.com)**

### Café Attac

Café Attac le 31 mai au Café de l'Époque. Un débat sur « la dette écologique », animé par Dominique Cellier. **Café de l'Époque • jeudi 31 mai • 19h • libre et gratuit**



## La BD en équilibre

**Vieux-Marché/Cathédrale** Un nouveau venu dans le livre rouennais. La librairie Funambules se lance au-dessus du vide à partir du 26 mai pour un voyage en BD.



L'Armitière, Polis, La Procure, Élisabeth Brunet : du côté du square Verdrel, on adore le livre et on s'y regroupe. Dernier arrivé, Pierre-Julien Clédat joue les funambules en proposant exclusivement de la BD. Un choix qui découle d'une passion d'enfance. À l'époque, Pierre-Julien lisait Spirou. Depuis, il est passé des *Toniques bleues* à *Chroniques birmanes*, un virage progressif vers le roman graphique qui ne l'empêche pas de goûter encore aujourd'hui une bonne vieille série à succès. « *Je ne veux pas être sec-*

*taire dans ce que je propose* » prévient d'ailleurs le jeune libraire. Funambules ouvre tous azimuts sur les 50 m<sup>2</sup> de la boutique : BD jeunesse, manga, franco-belge, comics... Et il y a de quoi faire quand on sait qu'il sort chaque année quelque 3 500 nouveaux titres. Pas le temps de coincer la bulle... Ouverture samedi 26 mai avec le dessinateur Guillaume Nicolle, créateur des mascottes qui vont hanter le magasin. En attendant d'autres visites d'auteurs... HD

**Funambules • 55, rue Jeanne d'Arc • 02 32 08 66 83**

## Vue sur les toits

**Grammont** Le promoteur immobilier Constructa est en train d'achever la construction de 63 logements, dont la quasi-totalité a déjà été vendue sur plan.

Les travaux avancent, permettant aux habitants du quartier d'entrevoir le nouveau visage de l'allée de la Sablière. En effet, de part et d'autre de cette voie, le programme immobilier « *Nouvel'R* » !, prend forme. Commercialisé sous la marque Propria, propriété du groupe Constructa, il est destiné à l'accession à la propriété. Sur les 51 appartements et les 12 maisons à vendre, seuls 22 % n'ont pas encore trouvé d'acquéreur. « *Sont encore disponibles 5 maisons de ville de type T4 et T5 et 9 appartements* », précise Loren Oliver, responsable des programmes. Les maisons proposent de grandes hauteurs sous plafond type Loft. Les appartements vont du studio au T3. La totalité sera livrée

d'ici au mois de décembre. Cette construction s'ajoute à celle d'une quinzaine de logements par Rouen Habitat dont les travaux ont débuté le 23 avril. GF



**Bureau de vente Constructa • angle de la rue Desseaux et du boulevard de l'Europe • Tél. : 0 820 015 015**



© Ametec

## en bref

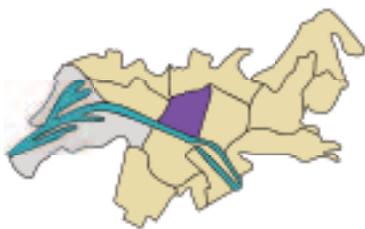
### Habitat durable

Les prochaines rencontres de l'habitat durable auront lieu le 7 juin, sur le

thème « habitat durable : ils sont passés à l'acte ». Deux particuliers viendront partager leur expérience de rénovation. **Maison des associations • jeudi 7 juin • 19 h 30 • Rens. : 02 37 70 67 27 • contact@effetdeserretome.fr**

### Videz votre grenier

Les chineurs ont rendez-vous dans le quartier du Mont-Gargan le dimanche 3 juin, à l'appel du comité des fêtes des anciens. **Vide Grenier du Mont-Gargan • Rens. : 02 35 98 39 54**

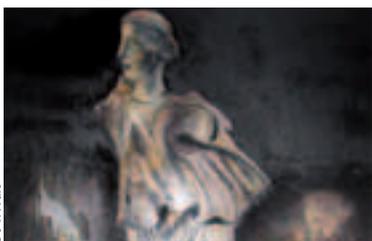


## L'art de la nouveauté

**Vieux-Marché** L'Union des arts plastiques de Saint-Étienne-du-Rouvray inaugure son nouveau local, rue de Fontenelle, avec une exposition sur Jeanne d'Arc.



© F. Lamme



© J.P. Fruit

Sur les murs, la peinture est encore fraîche. Pas celle des artistes, mais celle des peintres en bâtiment. C'est en effet dans un local rénové que l'Union des arts plastiques de Saint-Étienne-du-Rouvray (re)prend ses quartiers rouennais. Un espace dédié à l'art qui remplace celui qui était

occupé rue de la Pie jusqu'à l'an dernier. Cette association créée en 1962 regroupe des artistes amateurs de toute la région. Et c'est par une exposition, hommage à Jeanne d'Arc, que ses membres investiront le nouveau local, en écho aux fêtes de la ville. « C'est une exposition collective, ouverte à tous les membres. Par la suite, ceux qui ont participé à la rénovation du local auront la possibilité d'exposer seul à tour de rôle », détaille Jean-Pierre Fruit (photo ci-contre), peintre membre du bureau et secrétaire du lieu. Le vernissage est programmé le vendredi 25 mai à 17h, l'occasion de découvrir les représentations « de ce grand mythe qui n'appartient à personne ». Le 38 rue de Fontenelle devient un espace prisé des amateurs d'art, qu'on se le dise ! FL

**« Jeanne d'Arc » • du 25 mai au 8 juillet • 38, rue de Fontenelle • du jeudi au samedi de 15h à 19h, le dimanche de 15h à 18h • [www.uapser.org](http://www.uapser.org) • gratuit**

## Tournoi royal

**Saint-Clément** Les meilleurs clubs de football de la région se retrouvent pour le Challenge Pierre-Vas, à la Pentecôte.

Le Challenge Pierre-Vas, pour un jeune footballeur, c'est le tournoi du Grand Ouest à ne pas manquer. Pour sa 34<sup>e</sup> édition, le rassemblement rouennais comptera 184 équipes et plus de 1 600 joueurs sur les terrains du stade Robert-Diochon et de la Ferme, lors du week-end de la Pentecôte. De nombreux débutants

(120 équipes), mais aussi des poussins (désormais appelés U10-U11) et des benjamins (U12-U13) qui chercheront à succéder au FC Rouen et au FC Dieppe, vainqueurs respectifs de ces deux catégories l'an dernier. Une fête sportive aussi pour le public, qui peut se rendre librement aux abords des aires de jeu. À noter que la présenta-



tion officielle du Challenge Pierre-Vas, en présence de l'ensemble des partenaires et des bénévoles, s'effectuera le samedi 26 mai à 11 h 30 au siège du FC Rouen.

**Challenge Pierre-Vas • du 26 au 28 mai • à partir de 9 h 30 • Stade Robert-Diochon et terrain de la Ferme • entrée libre**

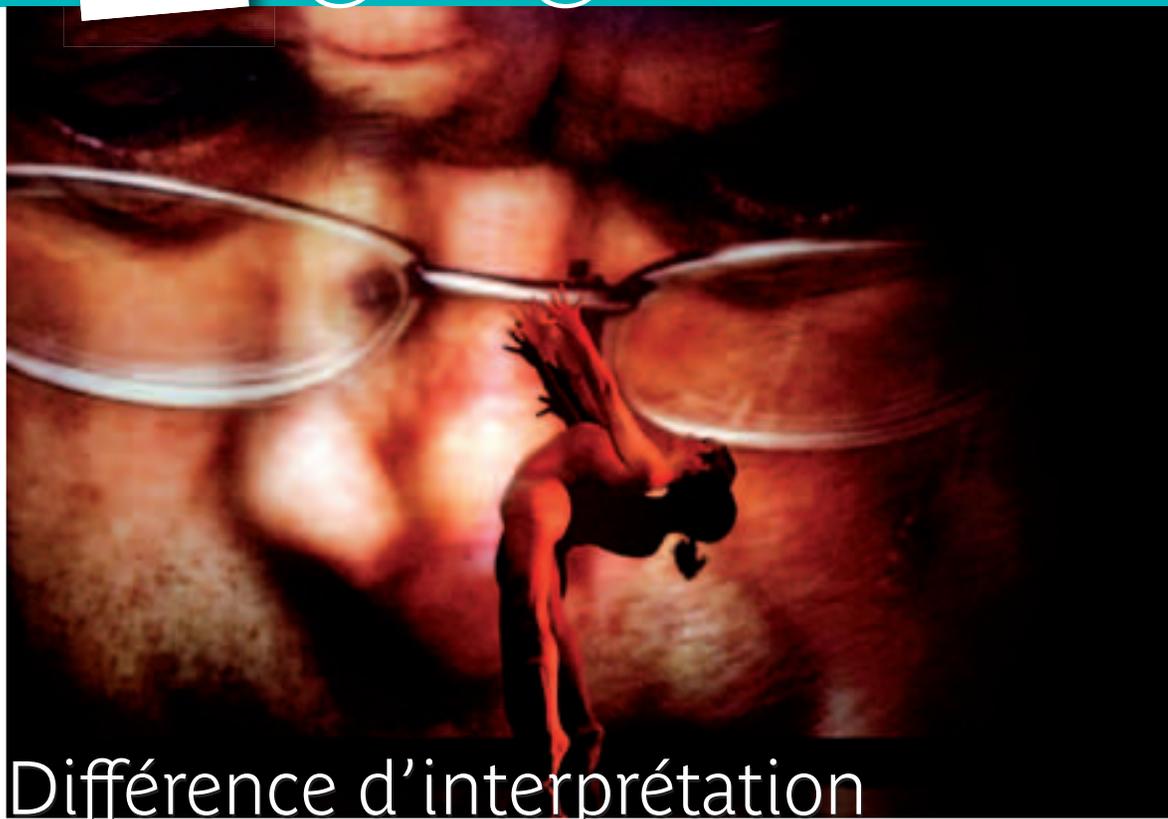
### OxyBike VTT

Il ne reste que quelques jours aux adeptes de VTT pour s'inscrire à la grande compétition OxyBike VTT du dimanche 3 juin, dont le départ sera donné au centre sportif Alain Calmat

à Canteleu. Plusieurs parcours seront mis en place allant de 22 km à 100 km. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 30 mai. **OxyBike VTT • dimanche 3 juin • 8h • à partir de 5 € • Rens. : 06 83 51 85 95 • [www.vttrouen.com](http://www.vttrouen.com)**

### Les lutteurs au sommet

Pas moins de 4 médailles d'or et 3 en argent pour l'ASPTT de Rouen lors des championnats de France de lutte adaptée qui se dérouleront à Nantes les 11 et 12 mai.



© J. Bruyère

## Différence d'interprétation

**Festival** La 13<sup>e</sup> édition d'Art et déchirure place la santé mentale sur les planches et s'ouvre un peu plus à l'international.

C'est un événement à ne pas rater. Déjà parce qu'il a lieu tous les deux ans; ensuite parce qu'il traite avec justesse de la différence, de manière artistique qui plus est. Le festival Art et déchirure se déroule du 30 mai au 10 juin et sa ligne directrice reste la même : traiter de la santé mentale à travers le théâtre, la danse, la musique ou les arts plastiques. Avec une tendance forte cette année : l'ouverture aux compagnies étrangères. « *Certaines viennent de loin, comme la compagnie Des pieds et des mains, qui se déplace tout spécialement du Québec* », dévoile José Sagit, l'un des deux responsables de l'événement, avec Joël Delaunay. Sur scène, les déficients intellectuels se mêlent parfois aux artistes « *conventionnels* »,

ce sera le cas pour *Pharmakon*, la pièce des Québécois jouée à la Chapelle Saint-Louis le 7 juin. Une dizaine de spectacles, mais aussi des expositions, des rencontres et des débats, cette 13<sup>e</sup> édition du festival promet déjà par sa richesse et son éclectisme. Attention, Art et déchirure investit plusieurs lieux à Rouen et alentours, il est recommandé de se déplacer avec le programme de la manifestation dans la poche. À noter que, cette année encore, le festival tisse une relation toute particulière avec le Centre hospitalier du Rouvray. Un partenariat pour ne pas rester la tête en friche. FL

**i** Art et déchirure • du 30 mai au 10 juin • Rens : 02 35 63 82 16 • [www.art.et.dechirure.over-blog.com](http://www.art.et.dechirure.over-blog.com)



## Le lecteur se livre

**A vous la parole** À toujours chercher un ouvrage dans une bibliothèque, on finit parfois par y trouver... une caméra ! Celle d'Ingrid Gogny se fauilera dans les rayons du réseau Rouen nouvelles bibliothèques (Rn'Bi) du 6 au 21 juin prochain, dans le cadre d'un projet qu'elle a intitulé « Les Hommes-Livres ». La cinéaste profite de la carte blanche qui lui est offerte pour rendre hommage à « *Farhenheit 451* », la fiction de Ray Bradbury, adaptée par François Truffaut au cinéma en 1966. Si les livres devaient disparaître, quels textes faudrait-il absolument conserver et mémoriser sur pellicule ? À partir de cette problématique, Ingrid Gogny réalisera un documentaire basé sur des paroles de lecteurs rouennais, au cœur des bibliothèques de la ville. Donnez donc un peu de voix, inscrivez-vous !

**i** Tout public • Renseignements et inscriptions au 06 24 49 43 67



## Fantomus

**Printemps de Rouen** Qui n'a pas vibré aux exploits de Fantômas prenant un malin plaisir à mettre à rude épreuve les nerfs de l'inspecteur Juve ? Boule et sa bande proposent à travers un ciné-concert de redécouvrir non pas le Fantômas connu du grand public grâce à Louis de Funès et Jean Marais, mais bien celui porté à l'écran en 1913. Les trois musiciens accompagneront le film muet réalisé par Louis Feuillade, découpé en trois parties : « Le vol du Royal Palace Hôtel », « La disparition de Lord Beltham » et « Autour de l'échafaud ». Le projet Fantomus mélange les styles musicaux, redonnant à l'œuvre cinématographique des sonorités plus actuelles dont les harmonies contemporaines et la profonde richesse en font un personnage du film à part entière.

**Fantomus • mercredi 30 mai • 14 h 30 et 20 h 30 • Omnia-République • 6,50 € (TR 4 €)**

## bonnepioche



**LES CINQ SAËNS** Un rendez-vous musical autour de Camille Saint-Saëns est proposé pendant la pause déjeuner vendredi 25 mai. Dans le cadre des Méridiennes, Rouennais et touristes sont invités à développer, à l'Hôtel de Ville, leurs cinq sens avec le Trio Atlantis. Composé d'un violon, d'un violoncelle et d'un piano, la formation éveille non pas les sens, mais bien les « Saëns ». Les cinq Saëns • vendredi 25 mai • 12h 15 • Salle des Mariages, Hôtel de Ville • gratuit • Rens. : [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)



**TRÉSORS À LA PAGE** Mais qui est Eustache Bérat ? Ce Rouennais du XIX<sup>e</sup> siècle a marqué son époque grâce à ses talents de chansonnier, caricaturiste, guitariste et surtout ventriloque ! À travers ses dessins, correspondances et partitions, venez faire plus ample connaissance avec cet original de la culture rouennaise. Eustache Bérat, la verve, le crayon et la guitare • Bibliothèque Villon • mardi 29 mai à 12h 15 • les vendredis 25 mai et 1<sup>er</sup> juin à 16h 30 • Rens. : 02 76 08 80 88 • Gratuit



**RENDEZ-VOUS DE LA CERVELLE** Jadis vendue par des bonimenteurs, on croyait « la poudre de perlimpinpin » dotée de vertus merveilleuses. Très vite, ses pouvoirs sont rejetés et les sorciers maudits par les sages. Mais que s'est-il passé ? Aujourd'hui les Rendez-vous de la cervelle revisitent ce passé trouble. Vous êtes priés de laisser vos balais à l'entrée. Un peu de poudre de perlimpinpin • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • mardi 29 mai • 19h 30 • gratuit • Rens. : 02 32 08 13 90



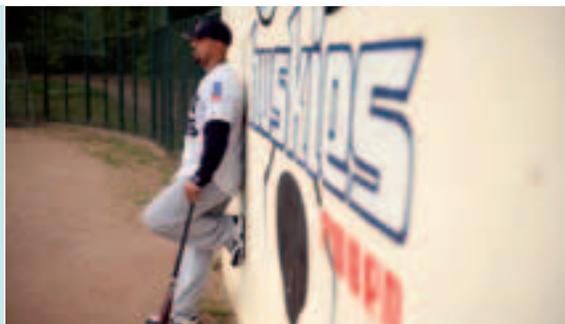
**À NOUS LA SEINE** Le Hangar 23 change de visage à la faveur d'un partenariat. Sur sa scène, les élèves des classes de danse du Conservatoire de Rouen. De la grâce et une force extraordinaire au programme de cette soirée, au cours de laquelle de futurs étoiles se produisent « en conditions réelles ». Une chance pour eux de goûter au professionnalisme, un régal pour nous de les voir ! À nous la Seine ! • Hangar 23 • mardi 5 juin • 20h • Rens. : 02 32 76 23 23 • [www.hangar23.fr](http://www.hangar23.fr)



**ORGUE ET TROMPETTE** Le Comité normand du récital d'orgue propose un concert tout à fait unique. Michel Morisset accompagne à la trompette Marie-Andrée, organiste. Passionné de musique, le couple revisite Bach et les romantiques à travers la puissance de l'orgue et la touche fine du cuivre. Avec de nombreux concerts et plusieurs albums à leur actif, les musiciens reviennent à l'Abbatiale Saint-Ouen. Concert • Abbatiale Saint-Ouen • dimanche 27 et lundi 28 mai • 16h • entrée libre



© F. Lamme



© F. Lamme

## Chef de meute

**Keino Perez** Le manager-joueur des Huskies, le club de baseball de Rouen, tentera de mener les siens au titre européen à partir du 30 mai.

Si il est une voix reconnaissable sur le terrain de baseball des Huskies de Rouen, au stade Saint-Exupéry, c'est bien celle de Keino Perez. Bientôt sept ans que le lanceur vénézuélien y promène son accent teinté de soleil. Avec une réussite sans pareille : depuis qu'il joue à Rouen, l'ancien joueur des Cleveland Indians, aux États-Unis, a remporté le championnat de France chaque année. Une collection impressionnante et une culture de la gagne

qu'il essaie de transmettre aux jeunes pousses du club : « Je suis de plus en plus manager, de moins en moins joueur. Pas facile de gérer l'équipe, recruter de nouveaux joueurs, créer des sections pour les petits et se concentrer sur le jeu en même temps. » Une mission dont Keino Perez s'acquitte avec succès. Et les Huskies pourraient frapper fort cette année encore. Bien partis en championnat, ils sont également engagés dans le premier tour de la Coupe d'Europe qui se déroule à Rotterdam, du 30 mai au 3 juin. Pour rejoindre le dernier carré continental, il faudra s'extirper d'un groupe qui comprend cinq autres équipes de haut niveau. Pas de quoi effrayer le manager, qui s'attaque par ailleurs à un challenge bien plus compliqué : « Changer l'image de notre sport, qu'il soit plus reconnu en France. Le grand public associe plus la batte de baseball à la bagarre qu'au sport, c'est dommage », regrette-t-il. Depuis le mois de décembre, Keino est salarié au club à plein-temps, lui qui travaillait au Chalet, le restaurant du centre Saint-Sever, auparavant. En dehors du baseball, le colosse vénézuélien (1,80 m pour 96 kg) passe son temps libre en compagnie de son épouse, Hollandaise, et de son petit garçon de deux ans. À Rouen, le lanceur s'épanouit, « même si ma famille au Venezuela me manque », lâche-t-il, dans un sourire un peu amer. En attendant, Keino Perez poursuit sa mission. « La formation fonctionne très bien à Rouen, nous avons des nouveaux joueurs, le club n'a jamais été aussi fort ! » Vraiment fort ce Husky... FL

**Rouen - Savigny • dimanche 27 mai • 11 h • Stade Saint-Exupéry • Rens. : [www.rouenbaseball76.com](http://www.rouenbaseball76.com)**

## 3 bonnes raisons Piste and love



© F. Guerrin

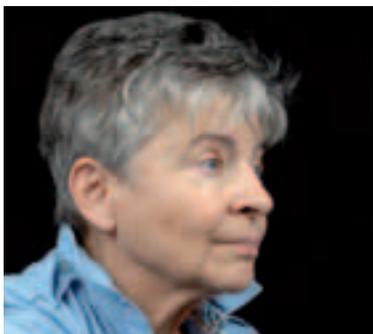
**Tandem** Avec leurs faux airs de Laurel et Hardy, Thomas Dequidt et Antoine Clée virevoltent et se volent sans cesse la vedette dans le spectacle *Piste and love*. Les deux artistes de la Cie Le Cirque inachevé, influencés par le mime, séduisent par la poésie de leur drôle de manège. Comme des aimants, ils se repoussent et s'attirent.

**Gestuelle** Ni décor ni musique : le duo d'interprètes exploite allègrement les classiques du muet et du burlesque. Cabrioles, jonglages et ombres chinoises s'entremêlent dans une folle cavalcade.

Le tourbillon de deux acrobates embarqués dans un numéro de danse-contact.

**Ici Jovet** Une semaine après le cabaret musical *C'est déjà bien assez*, l'événement *Piste and love* est le deuxième accueilli par la salle Louis-Jovet rénovée. Un avant-goût de la prochaine saison du Théâtre de la Chapelle Saint-Louis, dont la programmation s'étend désormais à cet équipement des Sapins.

**Piste and love • samedi 26 mai à 19h30, dimanche 27 à 17h • Salle Louis-Jovet • à partir de 5 ans • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05**



© C. Hélié - Gallimard

### Polar radical

C'est son libraire qui lui fait lire *LA Confidential* (de James Ellroy). Une révélation pour Dominique Manotti qui, à 50 ans passés, va démarrer une carrière littéraire. Et dans le polar, tant

qu'à faire. Le polar qui lui donne l'occasion de parler de la société, de « *la machine* » fondée sur l'argent, les trafics et diverses formes d'exploitation. Très attachée à une démarche historique, Dominique Manotti s'ancre dans le réel pour parler de son engagement, en lien avec les combats qu'elle a menés. Travail clandestin (*Sombre sentier*), spéculation immobilière (*À nos chevaux*), affaires dans le foot (*Kop*), corruption (*Lorraine connection*) ou politique (*L'Honorable société*, paru en 2011)... Autant de thèmes qui donnent aux romans un caractère hyper-réaliste où l'imaginaire est cadré. Dominique Manotti

parle de son métier jeudi 7 juin à 18h, bibliothèque Parment.

### Spécial dédicaces

Au Grand nulle part reçoit ! La librairie au 102 de la rue du Général-Leclerc accueille 4 auteurs locaux dont la réputation a dépassé depuis longtemps les frontières régionales. Le 26 mai (vers 15h), Fred Duval sera accompagné de « son » dessinateur Emem à l'occasion de la sortie du nouveau *Carmen Mc Callum* (Delcourt). Le samedi suivant (2 juin, même heure), ce sera le tour de Jean-Pierre Levaray et du dessinateur Efix pour le subversif *Tue ton patron* (Libertalia).

# même jour même heure

## Vendredi 1er juin

### Boxe boxe



La musique classique va tellement bien avec... la boxe. Et pourquoi pas Rocky Balboa en tutu, tant qu'on y est ? Ce pourrait être une provocation. Il n'en est rien. Le « *mariage* » arrangé par Mourad Merzouki tient au contraire du miracle. Un miracle qui s'impose dès le début par l'apparition d'un « *bouquet de gants* » au-dessus du ring. Le chorégraphe a pris le parti d'amuser son public en l'embarquant dans un étourdissant voyage très éloigné de la violence d'un sport de combat. Pour le coup, le « *noble Art* » reprend tout son sens car Merzouki a su garder l'élégance de la boxe et lui imprimer les codes de la danse urbaine. Un spectacle également drôle car les danseurs lorgnent sans complexe vers le burlesque, quand les corps miment les phases du combat ou quand l'arbitre à nœud papillon ventripotent – et même plus que ventripotent ! – tente d'intervenir. Un spectacle qui mérite un crochet (du droit).

Boxe boxe • Opéra • jeudi 31 mai et vendredi 1<sup>er</sup> juin • 20h • de 10 € à 30 € • Rens. : [www.operaderouen.fr](http://www.operaderouen.fr)

### Théâtre pour tous



Même au théâtre, la réalité s'invite parfois dans la fiction, ou le contraire, on ne sait plus très bien. Une chose est sûre, tout le monde peut faire du théâtre ! C'est d'ailleurs le titre de la pièce proposée par l'atelier Jeux d' rôles, vendredi 1<sup>er</sup> juin, au théâtre du Ptit Ouest. Un savant dosage d'improvisation et de scènes travaillées par cette compagnie rouennaise, qui s'inspire librement de « *La critique est aisée* », une pièce de Max Regnier et Raymond Vincy écrite dans les années cinquante. C'est un plateau de télé-réalité, bien contemporain lui, qui est reconstitué sur scène, avec des costumes interchangeables confectionnés par Pascale Barré. Cette pièce burlesque est une critique cordiale, un gros clin d'œil aux dérives du petit écran, mais surtout une bonne partie de plaisir.

Tout le monde peut faire du théâtre • vendredi 1<sup>er</sup> juin • 20h • Théâtre du Ptit Ouest • 6 € (TR 5 €) • Rens. : 02 35 98 15 60

# Agenda

## mercredi 23 mai

**FÊTE Fête des solidarités locales** • Place Saint-Sever • 13h-20h • gratuit • Rens. : 02 32 76 93 29 • [www.afev.org](http://www.afev.org)

**COMÉDIE MUSICALE Le square des gens beaux** • Par l'Institut Médico-Educatif d'Écouis • Théâtre Le P'tit Ouest • 14h30, 19h • de 3,50 € à 8 € • Réserv. : 02 35 98 15 60

**SPECTACLE INTERACTIF Domini Public** • dans le cadre du Printemps de Rouen • Parvis du musée des Beaux-Arts • 15h, 19h • 5 € • Rens. : 02 35 03 29 78

**RENCONTRE Jean-Christophe Rufin « Le grand cœur »** • L'Armitière • 18h • libre • Rens. : 02 35 70 57 42 • [www.armitiere.com](http://www.armitiere.com)

**ATELIER Chapeau-bibi** • Citémômes • de 18h30 à 21h • 25 € • Rens. : 06 76 84 54 64

**RENDEZ-VOUS DU BOCAL - Jeux de société** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 19h • entrée libre • Rens. : 02 32 76 92 00 • [www.univ-rouen.fr/mdl](http://www.univ-rouen.fr/mdl)

**THÉÂTRE Knüt** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05

**VOCAL Johann Sebastian Bach - « Passion selon Saint-Jean »** • Théâtre des Arts • 20h30 • De 10 € à 30 € • Réserv. : 08 10 811 116

**CINÉMA Le Courtivore - acte II** • Cinéma L'Ariel, Mont-Saint-Aignan • 20h • 3 € (tarif unique) (8 € pass festival) • Rens. : <http://courtivore.com> • 06 23 95 70 97

## jeudi 24 mai

**MIDI-MUSÉES Le Cabinet de toilette**

• Musée de la Céramique • 12h30 • 4 € (+entrée gratuite; gratuit - 26 ans) • Rens. : 02 35 52 00 62 • [www.rouen-musees.com](http://www.rouen-musees.com)

**ATELIER Couture option mode** • Citémômes • 14h • 25 € • Rens. : 06 76 84 54 64

**COMÉDIE MUSICALE Le square des gens beaux** • voir le 23 mai • Le P'tit Ouest • 14h • De 3,50 € à 8 € • Réserv. : 02 35 98 15 60

**DANSE Le Sacre du printemps** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 19h, 20h30 • 5 € • Rens. : 02 32 76 92 00

**ATELIER Couture option mode** • Citémômes • de 19h à 21h30 • 25 € • Rens. : 06 76 84 54 64 • [ateliers@citemomes.fr](mailto:ateliers@citemomes.fr)

**THÉÂTRE Knüt** • voir le 23 mai • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05

**SYMPHONIQUE Ludwig Van Beethoven - « Les créatures de Prométhée »** • Théâtre des Arts • 20h • De 10 € à 30 € • Réserv. : 08 10 811 116

**CONCERT D'ORGUE Hommage à Louis Thiry** • Temple Saint-Éloi • 20h30 • 10 € (TR 6 €) • Rens. : 02 35 60 50 47 • [www.concerts-saint-eloi-rouen.org](http://www.concerts-saint-eloi-rouen.org)

**CINÉMA : Autour de minuit (Round midnight)** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Omnia • 20h30 • 5,50 € (TR 4 €)

**CONCERT M-Pokora** • Zénith de Rouen • 20h30 • 35 € • [www.zenith-de-rouen.com](http://www.zenith-de-rouen.com)

**PUNK ROCK One thousand directions + guest** • Le Bateau Ivre • 21h • Rens. : 02 35 70 09 05 • <http://bateauivre.rouen.free.fr>  
**CONCERT After jazz - Franck Enouf Quartet & Olivier Leclerc** • Printemps de Rouen • Le Chat Vert • 21h30 • libre

## vendredi 25 mai

**LES MÉRIDIANNES Trio Atlantis - « Les cinq Saëns »** • Salles des Mariages, Hôtel de Ville • 12h15 • Entrée libre

**MIDI-MUSÉES Le Cabinet de toilette** • Musée de la Céramique • 12h30 • 4 € (+entrée gratuite; gratuit - 26 ans) • Rens. : 02 35 52 00 62 • [www.rouen-musees.com](http://www.rouen-musees.com)

**COMÉDIE MUSICALE Le square des gens beaux** • voir le 23 mai • Le P'tit Ouest • 14h • De 3,50 € à 8 € • Réserv. : 02 35 98 15 60

**TRÉSORS À LA PAGE Eustache Bérart : la verve, le crayon et la guitare** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Bibliothèque Villon • 16h30 • libre, sur réservation • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

**ATELIER Couture option déco** • Citémômes • 18h • 25 € • Rens. : 06 76 84 54 64

**JAZZ EN TERRASSE Papanosh** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Esplanade de l'Espace du Palais • 18h • gratuit

**JAZZ EN TERRASSE Dodeskaden** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Place de la Calende • 18h • gratuit

**JAZZ EN TERRASSE Totem** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Place de la Pucelle • 18h • gratuit

**JAZZ EN TERRASSE The Hi Phonics** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Place du Vieux-Marché • 18h • gratuit

**DÉBAT Le Statut du discours** • Les Mondes magiques • 19h • sur réserv. : 02 35 71 11 90

**THÉÂTRE Knüt** • voir le 23 mai • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05

**FOLK Mirel Wagner + H-Burns** • Club 106 • 20h • 9 € (TR 6 €, 3 €) • Rens. : 02 32 10 88 60 • [www.le106.com](http://www.le106.com)

**JAZZ EN TERRASSE Électro Deluxe** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Jardins de l'Hôtel de Ville • 21h • gratuit

**ROCK Second floor orchestra** • Théâtre de l'Almendra • 21h • 8 € • Rens. : 02 35 70 52 14 • [www.theatre-almendra.fr](http://www.theatre-almendra.fr)

**TECHNO Jeff Mills** • Hangar 106 • 22h • 19 € (TR 17 €, 14 €) • Rens. : 02 32 10 88 60  
**REGGAE DUB Nyabin'sound** • Le Bateau Ivre • 22h • payant • Rens. : 02 35 70 09 05

## jeunepublic

### mercredi 23 mai

➔ **HEURE DU CONTE : English récré** • Bibliothèque Parment • 11h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

➔ **MUSIQUE La Forêt musicienne** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • par la Cie Itinéraire bis • à partir de 7 ans • Hangar 23 • 14h30, 16h, 17h30 • 6 € • réserv. : 02 32 76 23 23 • [www.hangar23.fr](http://www.hangar23.fr)

➔ **HEURE DU CONTE : La Maison des langues** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15h15 • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque Saint-Sever • 15h15 • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 15h15 • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

➔ **GOÛTER-PHILO : qu'est-ce qu'un jeu vidéo ?** • Public : 8/12 ans • Bibliothèque du Châtelet • 16h • libre, sur inscription • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

### mercredi 30 mai

➔ **HEURE DU CONTE : éveil musical** • Bibliothèque Saint-Sever • 11h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque du Châtelet • 15h15 • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15h15 • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://rmbi.rouen.fr>

### mercredi 6 juin

➔ **DÉDICACE littérature jeunesse** • en présence de Hervé Walbecq, Pakita, Émilie Frèche... • Librairie l'Armitière • 10h • Rens. : 02 35 70 57 42 • [www.armitiere.com](http://www.armitiere.com)

➔ **HEURE DU CONTE À petits petons vers les histoires : 3 rue des histoires** • Bibliothèque des Capucins • 11h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

➔ **VISITE EN FAMILLE « Nettoyer la forêt »** • Dans le cadre de l'exposition de Michael Sailstorfer • FRAC, Sotteville-lès-Rouen • 14h • Rens. : 02 35 72 27 51

## où c'est ?

➔ **Maison des Aînés**, 24 rue des Arsins : 02 32 08 60 80 ➔ **Théâtre des Deux Rives**, 48 rue Louis-Ricard : 02 35 70 22 82

➔ **Théâtre de la Chapelle Saint-Louis**, Place de la Rougemare : 02 35 98 45 05 ➔ **Le Bateau ivre**, 17 rue des Sapins : 02 35 70 09 05 ➔ **Musée des Beaux-Arts, de la Céramique et Le Secq des Tournelles** : 02 35 52 00 62 ➔ **L'Armitière**, 88 rue Jeanne d'Arc :

02 35 70 57 42 ➔ **L'Almendra**, 1 bis rue Paul Baudouin, 02 35 70 52 14 ➔ **Omnia République**, 28 rue de la République ➔ **Conservatoire** : 02 32 08 13 50 ➔ **Bibliothèques de Rouen** : 02 76 08 80 88 ➔ **Hangar 106** : 02 32 10 88 60 ➔ **Hangar 23** : 02 32 76 23 23 ➔ **Théâtre de la**

## avant premières



DR

◆ **La femme objet**, de **Frédéric Lansac**

• L'Absurde Séance se met au X avec ce film-culte du cinéma porno des années 80 • en présence de Richard Allan... soirée interdite aux -18 ans • mercredi 23 mai à 20h30 Omnia République

◆ **Autour de minuit**, de **Bertrand**

**Tavernier avec Lonette McKee, François Cluzet (VOST)** • séance spéciale sur le jazz, présentée par Pierre Lemarchand • dans le cadre du Printemps de Rouen • jeudi 24 mai à 20h30 Omnia-République

◆ **Les Femmes du Bus 678**, de **Mohamed**

**Diab avec Nahed El Sebaï, Bushra Rozza** • lundi 28 mai à 20h (VOST) UGC Ciné-cité • mercredi 23 mai à 20h30 Omnia République

◆ **Mains Brunes sur la ville**, de **Bernard Richard avec Arnaud Straebler, Jacques Bompard** • mardi 29 mai à 20h Le Melville • séance suivie d'un débat

◆ **All tomorrow's parties**, de

**Jonathan Caouette et Vincent Moon et Glastonbury, de Julien Temple** • Soirée spéciale Now Future avec Le 106 • dans le cadre d'un cycle « Cinéma et Utopie » • mardi 29 mai à 20h Omnia République

◆ **Fantomas**, de **Louis Feuillade (1913)**

• dans le cadre du Printemps de Rouen • ciné-concert baptisé **Fantomus** • mercredi 30 mai à 14h30 et 20h30 Omnia

◆ **Madagascar 3, Bons Baisers**

**D'Europe, film d'animation d'Eric Darnell, Tom McGrath, Conrad Vernon** • dimanche 3 juin à 11h (3D) UGC Ciné-cité • dimanche 3 juin à 11h (3D) Gaumont Grand-Quevilly

◆ **Starbuck**, de **Ken Scott avec Patrick Huard, Julie Le Breton** • mardi 5 juin à 20h et 22h15 Pathé Docks 76

Toute la programmation des salles de cinéma sur [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

**AFTER JAZZ - Samy Thiébault Quartet** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Le 3 Pièces • 23h • gratuit

## samedi 26 mai

**ATELIER CRÉATIF Perfectionnement enluminure, travail à la feuille d'or** • Musée départemental des Antiquités • 10h et 14h30 • 10 € (matériel fourni) • Rens. : 0235 15 69 22

**VISITE COMMENTÉE « Cinéma Solo »** • Exposition d'Alicia Framis • Opéra • 14h30 • Rens. : 0235 72 27 51

**CONCERT FUNK L'après-midi... funky** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Jardins de l'Hôtel de Ville • 15h • gratuit

**DÉDICACE BD Fred Duval & Emem** • À l'occasion de la sortie du tome XII de « Carmen Mc Callum » • Librairie Au Grand nulle part • 15h • libre • Rens. : 0235 98 01 84

**VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors** • RDV à l'Office de Tourisme • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €), sur réservation au : 0232 08 32 40 • [www.rouenvalleedeseine.com](http://www.rouenvalleedeseine.com)

**CIRQUE Piste and love** • Salle Louis Jouvot • 19h30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 0235 98 45 05 • [www.chapellesaintlouis.com](http://www.chapellesaintlouis.com)

**JAZZ Duke and Thelonious : les musiques à ouïr** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Hangar 106 • 20h • 15 € (TR 13 €, 4 €) • Rens. : 0232 10 88 60 • [www.le106.com](http://www.le106.com)

**CONCERT D'ORGUE 4<sup>e</sup> Printemps musical de l'église Saint-Hilaire** • Église Saint-Hilaire • 20h • gratuit • Rens. : 0235 62 01 75

**THÉÂTRE Le Cœur des femmes** • Théâtre de l'Almendra • 21h • 6 € (TR 4 €) • Rens. : 0235 70 52 14 • [www.theatre-almendra.fr](http://www.theatre-almendra.fr)

**JAZZ Jean-Baptiste Gaudray rencontre...** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Le Chat Vert • 21h30 • gratuit

**ROCK Absolution + guest** • Le Bateau Ivre • 22h • payant • Rens. : 0235 70 09 05

## dimanche 27 mai

**FOIRE À TOUT Les Sapins** • centre Jean Texcier • de 8h à 18h • Rens. : 06 72 06 32 16

**VISITE COMMENTÉE Les chefs d'œuvre du musée** • Musée des Beaux-Arts • 15h • 4 € (+entrée TR ; gratuit - 26 ans) • Rens. : 0235 52 00 62 • [www.rouen-musees.com](http://www.rouen-musees.com)

**CONCERT Orgue et trompette** • Abbatale Saint-Ouen • 16h • entrée libre

**CIRQUE Piste and love** • voir le 26 mai • Salle Louis Jouvot • 17h • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 0235 98 45 05

## lundi 28 mai

**CONCERT Orgue et trompette** • par Marie-Andrée et Michel Morisset • Abbatale Saint-Ouen • 16h • entrée libre

## mardi 29 mai

**TRÉSORS À LA PAGE Eustache Bérat : la verve, le crayon et la guitare** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Bibliothèque Villon • 12h15 • libre • Rens. : 02 76 08 80 88

**106 EXPERIENCE Makasiwé + The dirty smellers + The rockers disciples** • Club 106 • 18h30 • gratuit • Rens. : 0232 10 88 60

**RDV DE LA CERVELLE Un peu de poudre de perlimpinpin** • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • 19h30 • libre • 02 32 08 13 90

**ENSEMBLE VOCAL Suivez les pointillés...** • Université de Rouen, site Pasteur • 21h • 10 € (TR 8 €, 5 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

## mercredi 30 mai

**CINÉ-CONCERT Fantomus** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Cinéma L'Omnia République • 14h30, 20h30 • 6,50 € (TR 4 €)

**LECTURE : « Le Mérite d'exister »** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Bibliothèque Simone De Beauvoir • 16h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • <http://nbi.rouen.fr>

**CINÉMA Le Courtivore - acte III** • Cinéma L'Ariel, Mont-Saint-Aignan • 20h • 3 € (tarif unique) (8 € pass festival) • Rens. : <http://courtivore.com> • 06 23 95 70 97

## jeudi 31 mai

**MIDI-MUSÉES Le Cabinet de toilette** • Musée de la Céramique • 12h30 • 4 € (+entrée gratuite ; gratuit - 26 ans) • Rens. : 0235 52 00 62 • [www.rouen-musees.com](http://www.rouen-musees.com)

## sports

## samedi 26 mai

➔ **MOTONAUTISME 24 heures de Rouen** • quais de Seine • de 15h30 à 21h30 • gratuit • [www.24heuresrouen.com](http://www.24heuresrouen.com)

## dimanche 27 mai

➔ **MOTONAUTISME 24 heures de Rouen** • quais de Seine • de 9h30 à 21h30 • gratuit • [www.24heuresrouen.com](http://www.24heuresrouen.com)

➔ **BASEBALL Rouen - Savigny** • Stade Saint-Exupéry • 11h • [www.rouenbaseball76.com](http://www.rouenbaseball76.com)

## lundi 28 mai

➔ **MOTONAUTISME 24 heures de Rouen** • quais de Seine • de 10h à 16h • gratuit • [www.24heuresrouen.com](http://www.24heuresrouen.com)

## samedi 2 juin

➔ **ROLLER HOCKEY Finale Rouen - Moreuil** • Nationale 1 • 18h • 5 € • [www.spiders.fr](http://www.spiders.fr)

**Foudre**, Petit-Quevilly et **Centre culturel Marc Sangnier**, Mont-Saint-Aignan : 0235 03 29 78  
**Le P'tit Ouest**, 1 rue de Buffon : 0235 98 15 60  
**Le Kalif**, 33 route de Darnétal  
**Le Vicomté**, 70 rue de la Vicomté  
**Librairie Les Mondes magiques**, 98 rue Beauvoisine  
**Opéra de**

**Rouen Haute-Normandie** : 0810 811 116  
**Maison de l'Université** : 0232 76 92 00  
**Hôtel des sociétés Savantes**, 190 rue Beauvoisine  
**L'Oreille qui traîne**, Place des Faienciers : 0232 81 53 60  
**Office de Tourisme** : 0232 08 32 40  
**Le 3 Pièces**, 49

place du Général-De-Gaulle  
**Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers** : 0232 08 13 90  
**Café de l'Époque**, 43 rue Armand-Carrel  
**Ici & ailleurs**, 31 rue Damiette : 0235 62 18 46  
**Le Shari Vari**, 51 rue Saint-Nicolas  
**Le Saxo**, place Saint-Marc

# A genda

## ATELIER : Facebook, Twitter et compagnie !

• Bibliothèque Simone De Beauvoir • 14 h • Libre, sur inscription • Rens. : 02 76 08 80 88

**UNE HEURE AU MUSÉE La peinture espagnole dans les collections** • Musée des Beaux-Arts • 14 h 15, 16 h • 7 € (TR 5 €, gratuit pour - 26 ans) • Rens. : 02 35 07 37 35

**VISITE COMMENTÉE Michael Sailstorfer « Nettoyer la forêt »** • FRAC Haute-Normandie, Sotteville-lès-Rouen • 18 h 30 • Rens. : 02 35 72 27 51

**KARAOKE, DANCE-FLOOR Summer music show 3** • Place Saint-Marc • 19 h 30 • gratuit • Rens. : 02 35 12 24 12

**DANSE « Boxe Boxe »** • Théâtre des Arts • 20 h • De 10 € à 30 € • Réserv. : 0810 811 116

**JAZZ Gregory Porter** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Hangar 23 • 20 h 30 • 20 € (TR 15 €, 10 €) • réserv. : 02 32 76 23 23

**HUMOUR-MUSIQUE Silly Music Tunes** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 5 € (TR 3 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

## vendredi 1er juin

### LES MÉRIDIANNES Bon appétit M. Poulenc

• Auditorium du Conservatoire • 12 h 15 • libre

### MIDI-MUSÉES Le Cabinet de toilette

• Musée de la Céramique • 12 h 30 • 4 € (+entrée gratuite; gratuit - 26 ans) • Rens. : 02 35 52 00 62 • www.rouen-musees.com

### TRÉSORS À LA PAGE Eustache Bérat :

**la verve, le crayon et la guitare** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Bibliothèque Villon • 16 h 30 • sur réserv. au : 02 76 08 80 88  
**ATELIER Couture option déco** • Citémômes • de 18 h à 21 h • 25 € • Rens. : 06 76 84 54 64 • ateliers@citemomes.fr

**THÉÂTRE Les Culs de plomb** • Dans le cadre du Festival Art et déchirure • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05 • www.chapellesaintlouis.com

**DANSE « Boxe Boxe »** • Théâtre des Arts • 20 h • De 10 € à 30 € • Réserv. : 0810 811 116

**POP Sébastien Tellier** • Hangar 106 • 20 h • 17 € (TR 15 €, 5 €) • Rens. : 02 32 10 88 60

**IMPROVISATION Tout le monde peut faire du théâtre** • Théâtre Le P'tit Ouest • 20 h • 6 € (TR 5 €) • Réservations : 02 35 98 15 60

**CONCERT Franck Michael** • Zénith • 20 h 30 • de 41 € à 59 € • www.zenith-de-rouen.com

**CONCERT Ecce Johanna** • Ouverture des Fêtes Jeanne d'Arc 2012 • dans le cadre du Printemps de Rouen • Abbatale Saint-Ouen • 20 h 30 • gratuit

**HUMOUR-MUSIQUE Silly Music Tunes** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 5 € (TR 3 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

**CABARET Autour du chat noir** • L'Almendra • 20 h 30 • Rens. : www.theatre-almendra.fr

## REGGAE DUB Terminal Sound + Guest

• Le Bateau Ivre • 22 h • payant • Rens. : 02 35 70 09 05 • http://bateauivre.rouen.free.fr

## samedi 2 juin

### ATELIER ARTISTIQUE Samedis du possible

• Conservatoire • de 10 h à 17 h • 30 € (pour l'année) • Inscr. : 02 35 15 02 10

### THÉ OU CAFÉ? Parenthèses « Les Utopies »

• Bibliothèque Saint-Sever • 10 h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

**DÉFILÉ Le défilé des Jeanne** • dans le cadre du Printemps de Rouen • Départ de la place du Vieux-Marché • 11 h • libre

### UNE HEURE AU MUSÉE La peinture espagnole dans les collections du musée

• Musée des Beaux-Arts • 14 h 15, 16 h • 7 € (TR 5 €, gratuit pour - 26 ans) • Rens. : 02 35 07 37 35 • www.amis-musees-rouen.fr

**DÉDICACE BD JP Levaray et Efix** • Pour leur 3<sup>e</sup> album « Tue ton patron » • Librairie Au Grand nulle part • 15 h • libre • Rens. : 02 35 98 01 84 • http://augrandnullepart.blogspot.com

**VISITE GUIDÉE Jeanne d'Arc** • 600<sup>e</sup> anniversaire de Jeanne d'Arc • dans le cadre du Printemps de Rouen • Musée des Beaux-Arts • 15 h • 4 € (+entrée TR)

### CINÉMA Raconter « La Passion de Jeanne d'Arc »

• 600<sup>e</sup> anniversaire de Jeanne d'Arc • dans le cadre du Printemps de Rouen • Bibliothèque Villon • 15 h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88 • http://rmbi.rouen.fr

## VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors

• RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable au 02 32 08 32 40 • www.rouenvalleedeseine.com

### SLAM Slam utopique : déclamation publique

• Suite à l'atelier d'écriture Slam animé par Klod Kado • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h • entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

**VISITE GUIDÉE Sur les pas de Jeanne d'Arc** • 600<sup>e</sup> anniversaire de Jeanne d'Arc • visites précédées d'un déjeuner médiéval • Rdv devant l'office de tourisme • 15 h • 35 € • Rens. et inscription au 02 32 08 32 40

**RENCONTRE Jean-Luc Seigle** • À l'occasion de son livre « En vieillissant les hommes pleurent » • Librairie l'Armitière • 15 h 30 • libre • Rens. : 02 35 70 57 42 • www.armitiere.com

**CONCERT Zone rouge (Utopie #2)** • En clôture du Printemps de Rouen • Quartier Martainville et Rouen centre • de 16 h à 22 h • libre • Rens. : www.le106.com

**THÉÂTRE Les Culs de plomb** • Dans le cadre du Festival Art et déchirure • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05 • www.chapellesaintlouis.com

**IMPROVISATION Tout le monde peut faire du théâtre** • Théâtre Le P'tit Ouest • 20 h • 6 € (TR 5 €) • Réservations : 02 35 98 15 60

**CONCERT The Rabeats (tribute to the Beatles)** • Zénith • 20 h 30 • de 18 € à 39 € • Rens. : www.zenith-de-rouen.com

## les Aînés

### mercredi 23 mai

➤ **PRÉVENTION ROUTIÈRE « Le code de la route : où en êtes-vous ? »** • Atelier animé par la Police Municipale de la Ville de Rouen • Relais Info Famille, RDC du Centre Saint-Sever • de 14 h 30 à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

### jeudi 24 mai

➤ **ATELIER « Nos déchets... quoi en faire ? »** • Atelier proposé par le SMEDAR autour d'échanges et de jeux • Maison des Aînés • de 14 h 30 à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

### vendredi 25 mai

➤ **ATELIER Mémoire** • Animé par Gracinda Gohin De Caldas • Résidence Le Ruissel • de 15 h à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 35 71 60 65

### mardi 29 mai

➤ **PRÉVENTION Formation aux gestes de premiers secours** • Proposé par le Sergent-Chef Pierre Couronnet de l'UDSP76 •

Relais Info Famille, RDC du Centre Saint-Sever • de 14 h 30 à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

### mercredi 30 mai

➤ **WII Séance Mario Kart** • Animé par Clara Caldin • Maison des Aînés • de 15 h à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

### jeudi 31 mai

➤ **CAFÉ DES ÉCHANGES** • Maison des Aînés • de 15 h à 17 h • entrée libre

### mardi 5 juin

**VISITE COMMENTÉE Inauguration de l'exposition « Les villages : là-bas et ici »** • par William et Dominique Cordier • Maison des Aînés • 15 h • entrée libre

### mercredi 6 juin

**PRÉVENTION ROUTIÈRE « Le code de la route : où en êtes-vous ? »** • Atelier animé par la Police Municipale de la Ville de Rouen • Maison des Aînés • de 14 h 30 à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## en bref

### Le livre qu'on écoute

Dans le cadre du 3<sup>e</sup> prix littéraire national de l'audiolecture, les

malvoyants et non voyants de l'agglomération rouennaise sont invités à composer le jury qui votera pour le meilleur livre enregistré. En lice, « Le pas du fou » de Philip Boyer, « Mon petit bunker » de Marine Bramly, « Belle

famille » d'Arthur Dreyfus et « Un refrain sur les murs » de Murielle Magellan. **Rens. et inscriptions auprès de l'association des Donneurs de voix, 30 place Saint-Marc • les mardi et samedi de 9 h 30 à 13 h • 02 35 71 18 55**

# conférences

**mercredi 23 mai**

➤ **MARITIME « Quand Rouen était le premier port de yacht français »** • par Michel Croguennec, historien maritime • Péniche Ponpon rouge, Hangar 13, 5 quai Émile Duchemin • 18 h • 5 € • Rens. : 06 67 68 31 95

➤ **CONFÉRENCE L'industrie du cuir en Seine-Maritime de 1750 à 1945** • Proposé par la Société libre d'émulation de la Seine-Maritime • par Natacha Richer, Université Paris IV Sorbonne • Hôtel des sociétés savantes • 18 h 30 • gratuit

**jeudi 24 mai**

➤ **CONFÉRENCE Julien Prévieux « Stratagèmes et espaces clos »** • Dans le cadre de son exposition • Salle de conférence de l'Âître Saint-Maclou • 14 h 30 • Rens. : 02 35 71 38 49 • www.esadhar.fr

➤ **ARCHITECTURE La restauration de Saint-Maclou** • Dans le cadre de l'Université populaire • par Alain Robinne, architecte • Maison des associations • 18 h

• Rens. : 02 35 03 80 70 • www.up-rouen.net

➤ **CONFÉRENCE « Rouen, Terre de Jazz »** • dans le cadre du Printemps de Rouen • Omnia République • 19 h • gratuit

➤ **FORUM RÉGIONAL DU SAVOIR « Décrire mathématiquement les gaz : le défi de Boltzmann »** • Par Laure Saint-Raymond, Professeure, Directrice adjointe du département mathématique de l'École normale supérieure • Hôtel de Région • 20 h 30 • libre, réserv. conseillée au 02 35 89 42 27 • www.scienceaction.asso.fr

**vendredi 25 mai**

➤ **CONFÉRENCE « L'Espace mobile »** • Par Denis Retaillé, professeur d'université en géographie • dans le cadre du projet de recherche sur les nomadismes et l'habitat léger • Échelle inconnue • 18 h 30 • Rens. : 02 35 70 40 05 • mel@echelleinconnue.net

**mardi 29 mai**

➤ **ART CONTEMPORAIN Daniel Buren et l'installation in situ** • Proposé par l'Association pour l'art contemporain (APAC)

• Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 19 h • 8 € (+ Adhésion : 8 €) • Rens. : 02 35 52 00 62 • www.rouen-musees.com

**vendredi 1<sup>er</sup> juin**

➤ **VENDREDI DE L'ASTRONOMIE « Les univers parallèles et la science visionnaire du futur »** • Par Luc Vannier, formateur en informatique • Maison des associations • 18 h 30 • Entrée libre • Rens. : 06 78 79 64 68 • lvarouen@free.fr

**samedi 2 juin**

➤ **CONFÉRENCE DU SAMEDI Les collections du FRAC** • Par Véronique Souben, Directrice du FRAC de Haute-Normandie • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 14 h 30 • 7 € (TR 5 €, 4 €) • Rens. : 02 35 07 37 35

**mercredi 6 juin**

➤ **CONFÉRENCE Aller vers l'autre rend libre & heureux** • Par Isabelle Fillionat, psychologue-psychothérapeute • Organisé par la librairie Le Lotus • La Halle aux Toiles • 20 h 30 • 10 € • Réserv. au 02 35 07 46 34

**BLUES-ROCK Tom Cactus & the Voodoo rabbits** • Le Saxo • 21 h • gratuit • Rens. : 02 35 98 24 92

**ROCKABILLY-COUNTRY Orville nash + New morning trio** • Le Bateau Ivre • 22 h • payant • Rens. : 02 35 70 09 05

**dimanche 3 juin**

**RANDONNÉE VTT Oxybike VTT** • Centre sportif Alain Calmat, Canteleu • de 5 € à 13 € • Rens. : www.vttrouen.com • 06 83 51 85 95

**VIDE-GRENIER Mont-Gargan** • libre  
**VISITE COMMENTÉE Les Chefs d'œuvre du musée** • Musée de la Céramique • 15 h • 4 € (+entrée TR; gratuit - 26 ans) • Rens. : 02 35 52 00 62 • www.rouen-musees.com

**VISITE GUIDÉE La véritable histoire surnaturelle de Jeanne d'Arc** • 600<sup>e</sup> anniversaire de Jeanne d'Arc • Muséum • 15 h • 3 € (TR 2 €) • Rens. : 02 35 71 41 50

**VISITE GUIDÉE Jeanne d'Arc** • 600<sup>e</sup> anniversaire de Jeanne d'Arc • dans le cadre du Printemps de Rouen • Musée des Beaux-Arts • 15 h • 4 € (+entrée TR)

**VISITE COMMENTÉE Michael Sailstorfer « Nettoyer la forêt »** • Visite traduite en langue des signes • FRAC Haute-Normandie, Sotteville-lès-Rouen • 15 h 30 • Rens. : 02 35 72 27 51 • www.frachautenormandie.org

**CONCERT/LECTURE Ars longa, vita brevis** • 600<sup>e</sup> anniversaire de Jeanne d'Arc • Église Sainte-Jeanne-d'Arc • 17 h • gratuit

**lundi 4 juin**

**ATELIER Couture - déco** • Citémômes • 18 h • 25 € • Rens. : 06 76 84 54 64 • www.atelierscitemomes.wordpress.com

**DANSE ET CONTORSION Déversoir** • Dans le cadre du festival Art et déchirure • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05 • www.chapellesaintlouis.com

**RENCONTRE LITTÉRAIRE Anne-Dauphine Julliard** • À l'occasion du livre « Deux petits pas sur le sable mouillé » • Espace du Moineau • 20 h 30 • entrée libre • Rens. : 02 35 15 87 45

**mardi 5 juin**

**CONGRÈS Congrès international diesel 2012** • INSA • Rens. : www.insa-rouen.fr

**RENCONTRES MÉTIERS Industrie alimentaire** • Inscription obligatoire • Cité des Métiers • 14 h, 15 h • libre • Rens. : 02 32 18 82 80 • contact@citesdesmetiershautenormandie.fr

**RENCONTRE LITTÉRAIRE Jean-Louis Beaucarnot** • Autour de son livre « Le Tout politique » (L'Archipel) • Fnac • 18 h • Rens. : www.fnac.com/rouen

**DANSE ET CONTORSION Déversoir** • Dans le cadre du festival Art et déchirure • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05 • www.chapellesaintlouis.com

**DANSE À nous la Seine!** • Hangar 23 • 20 h • Rens. 02 32 76 23 23 ou www.hangar23.fr

**mercredi 6 juin**

**CONGRÈS Congrès international diesel 2012** • INSA • Rens. : www.insa-rouen.fr  
**CINÉMA Tournage! Les hommes-ivres**

• Bibliothèque des Capucins • 14 h • libre • Rens. : 06 24 49 43 67 • http://mbi.rouen.fr  
**RENDEZ-VOUS EN FAMILLE Michaël Sailstorfer « Monographie »** • FRAC Haute-Normandie, Sotteville-lès-Rouen • 14 h • Rens. : 02 35 72 27 51 • www.frachautenormandie.org

**THÉÂTRE Chez les fous** • dans le cadre du Festival Art et déchirure • Salle Louis Jouvet • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Rens. : 02 35 98 45 05 • www.chapellesaintlouis.com

**FOLK ROCK Asaf Avidan + Sammy Decoster** • Hangar 106 • 20 h • 17 € (TR 15 €, 5 €) • Rens. : 02 32 10 88 60

**CINÉMA Le Courtivore - finale** • Dans le cadre de la 12<sup>e</sup> édition du festival • Cinéma l'Omnia • 20 h • 3 € (tarif unique) (8 € pass festival) • Rens. : http://courtivore.com • courtivore76@gmail.com • 06 23 95 70 97  
**GARAGE/ROCK'N'ROLL Cafeteria dance fever + Jimi was gain + The flyin'cadillacs** • Le Shari-Vari • 21 h 30 • Rens. : 06 87 47 74 92 • http://myspace.com/theflyincadillacs • gregcadillac@gmail.com

**à gagner**

**10 places pour Les Culs de plomb** au Théâtre de la Chapelle Saint-Louis le vendredi 1<sup>er</sup> juin à 19 h 30

Nom & prénom : .....  
Adresse : .....  
Tél. : .....

Bon à retourner avant le 29 mai à *Rouen magazine*, Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1. Réservé aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

# A genda

## expos

### Peinture

- **GERMANICO VELASTEGUI** • Centre Social Saint-Vivien • jusqu'au 31 mai • libre du lundi au vendredi • de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h
- **OLIVIER CATTÉ « NEW YORK »** • Galerie e2 • jusqu'au 31 mai
- **JEAN-PIERRE LE BOZEC « LA MER/PASTELS RÉCENTS »** • Galerie Daniel Duchoze • jusqu'au 31 mai • tous les jours de 14h à 19h30 (sauf dimanche et jours fériés, sur Rdv)
- **BRAÍMA INJAI** • IUFM de Haute-Normandie, Mont-Saint-Aignan • jusqu'au 8 juin
- **GÉRY SPIRIET « MER ET CAMPAGNE »** • Galerie Rollin • jusqu'au 9 juin
- **JÉRÉMY CHABAUD « LARAIRIES »** • Galerie Mezcla • jusqu'au 17 juin • ouvert du mardi au samedi • de 14h à 18h
- **HOMMAGE À LÉONARD BORDES** • Galerie Bertran • du 25 mai au 7 juillet
- **VÉRONIQUE LOUIS LUCAS « BOUQUET DE FANTAISIES »** • Centre Social Saint-Vivien • du 4 juin au 19 juillet • du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h
- **RAMO** • Free Lounge Gallery • jusqu'au 31 décembre • exposition permanente

### Photo

- **« FACE-À-FACE AVEC BURCHELL »** • Maison des Aînés • jusqu'au 24 mai • entrée libre
- **ARTISANAT ET FAIT-MAIN** • Café-Librairie Ici & Ailleurs et Citémômes • jusqu'au 31 mai • Suite au concours-photo organisé par Citémômes
- **HÉLÈNE MAURI « LES BLOUSES BLANCHES »** • Hôpital Saint-Julien, Pavillon Claude Monet, Le Petit-Quevilly • jusqu'au 8 juin • 20 photographies
- **ALICIA FRAMIS « CINÉMA SOLO »** • Opéra de Rouen - Haute-Normandie • jusqu'au 15 juin • ouvert les soirs de spectacles à partir de 19h
- **JEAN-YVES DUBOS « SÉBASTOPOL, LIGNE 10 »** • Groupe 3 galerie • jusqu'au 16 juin • vernissage le mercredi 23 mai à 18h
- **WILLIAM ET DOMINIQUE CORDIER « VILLAGES : LÀ-BAS ET ICI »** • Maison des Aînés • du 25 mai au 19 juin • inauguration le 5 juin à 15h • libre
- **HENRI LOUIS « BERLIN »** • Librairie polis • du 1<sup>er</sup> au 30 juin • Ouvert du mardi au vendredi de 12h à 19h30 • le samedi de 10h à 19h30 • gratuit
- **« TERRITOIRES PARTAGÉS »** • Galerie Photo du Pôle Image • jusqu'au 13 juillet • inauguration officielle le mardi 19 juin à 18h30 en présence des artistes • entrée libre du mardi au samedi de 14h à 18h, sauf jours fériés
- **HÉLÈNE MAURI « LES BLOUSES BLANCHES »** • Espace de Formation des Professions de Santé • du 11 juin au 23 juillet • 20 photographies
- **AU PAYS DES HOMMES PLUMES** • Muséum • jusqu'au 30 septembre • Marc Dozier • du mardi au dimanche, 14h-17h30 • 3 € (gratuit - 18 ans)

### Autres

- **INSTALLATION XYZT** • Hangar 23 • jusqu'au 27 mai • entrée libre • expérience interactive, en prolongement du spectacle Cinématique
- **« 130 POUPÉES REGARDS D'UNE FEMME SUR LE XX<sup>e</sup> SIÈCLE »** • Musée National de l'Éducation • jusqu'au 31 mai
- **« FLEURS DE DÉSERTS »** • Galerie du 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de Ville • jusqu'au 31 mai • Par l'Atelier La page blanche • dans le cadre du marché africain « Africa Bôm » • ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h • le samedi de 9h à 11h30
- **GOPAL DAGNOGO, ANTOINE JOSSE, JULIEN LAMBERT** • Galerie Reg'Art-Confrontations • jusqu'au 2 juin
- **« ALGER, QU'EST-CE QU'ESPACE ICI? »** • Échelle inconnue • jusqu'au 2 juin • Dessins, cartes et vidéos • du jeudi au samedi de 14h à 19h
- **JULIEN PRÉVIEUX « STRATAGÈMES ET ESPACES CLOS »** • Grandes Galeries/ESADHaR Campus de Rouen • jusqu'au 16 juin • du mardi au samedi • de 9h à 12h et de 14h à 18h • entrée libre
- **DENIS GOUDENHOOF** • IUFM de Haute-Normandie, Mont-Saint-Aignan • du 11 au 21 juin • Céramiques
- **« PARCOURIR L'HISTOIRE EN SEINE-MARITIME »** • archives • jusqu'au 29 juin • entrée libre • Rens. : [www.archivesdepartementales76.net](http://www.archivesdepartementales76.net)
- **PERLES, FILS, CISEAUX, BOUTONS...** • Bibliothèque Simone de Beauvoir, pôle culturel Grammont • du 6 au 30 juin • Livres en tissu fabriqués par les adultes du quartier Grammont et les bénéficiaires des Ateliers Sainte-Claire • entrée libre
- **« JEANNE D'ARC »** • Espace de l'Union des arts plastiques, 38 rue de Fontenelle • du 25 mai au 8 juillet • vernissage le vendredi 25 mai à 17h • du jeudi au samedi, de 15h à 19h et le dimanche de 15h à 18h • Rens. : 0235 709698 • [www.uapser.org](http://www.uapser.org)
- **ARNAUD CAQUELARD ET HYO JIN MOON « TRAVAUX PRÉPARATOIRES À ABSTRAMGRAML »** • Galerie « le 180 » • ouvert du mercredi au samedi de 14h à 19h et sur RDV • entrée libre • du 4 juin au 27 juillet • Rencontre avec les artistes le 7 juin
- **MICHAËL SAILSTORFER « NETTOYER LA FORÊT »** • Frac Haute-Normandie • jusqu'au 15 juillet
- **MIREILLE SAURAT « REJON : TOROS Y CABALLOS »** • La Boqueria • jusqu'au 30 juillet • ouvert de 10h à 13h30 et de 15h à 19h30 • gratuit
- **LA MALADIE DE FLAUBERT** • Musée Flaubert de l'histoire de la médecine, ancien Hôtel-Dieu • du 25 mai au 18 août • vernissage le mercredi 30 mai à 17h30 • le mardi de 10h à 18h et de mercredi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h • 3 € (TR 1,50 €, gratuit - 18 ans)
- **TOUS AUX JEUX! LE SPORT DANS L'ANTIQUITÉ** • Musée départemental des Antiquités, • jusqu'au 30 septembre • Rens. : 0235 9855 10
- **LA VÉRITABLE HISTOIRE SURNATURELLE DE JEANNE D'ARC** • Muséum • du 2 juin au 7 novembre • Visites guidées les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanches de chaque mois • 3 € (TR 2 €) • Rens. : 0235 71 41 50

plan1€

### Souriez, vous êtes invités

Un sourire ne coûte rien, c'est bien connu ! Venez partager le vôtre avec

l'association des Paralysés de France, qui clôture sa semaine du Sourire le 26 mai dans les Jardins de l'Hôtel de Ville. Des animations à tout va (acrocirque, tir à l'arc, maquillage ou encore handbike) vous attendent, ainsi que

l'opportunité de laisser votre empreinte sur « le mur d'expression ». Le tout placé sous le signe du respect de l'autre, de la rencontre et de la convivialité. **Fête du sourire • 26 mai, de 14h à 18h • Jardins de l'Hôtel de Ville • Gratuit**

## galerie



### Les poupées du Musée de l'éducation

Le Musée de l'éducation accueille une exposition originale qui met en scène une collection de poupées-figurines de Marie-Jeanne Nouvellon. Ces figurines portent un regard impertinent sur la condition féminine au XX<sup>e</sup> siècle. L'exposition est prolongée jusqu'au 26 août 2012.

- Coupe d'Europe de RollerHockey junior
- Au pays des hommes-plumes

## juke-box



### Les pieds s'entêtent - Brûler l'ennui

Voilà des nomades qui se découvrent sur scène. Leur poésie s'accompagne avec une guitare, un violoncelle, une flûte traversière et une batterie; parfois avec un accordéon concertina, un glockenspiel ou des bouteilles en verre.

- Kaodym - Supernovae
- Jack Skullz feat. Houraye - J'aurais appris

## web-doc



### Marianne et Jean Claude - Fleuristes du marché Saint-Marc

Cela fait plus de quarante ans que Marianne et Jean Claude vendent leurs fleurs au marché de la place Saint-Marc. Tous les dimanches, de 8h à 15h, ils font partie de la grande rumeur du plus grand marché rouennais. Ils ont vu l'évolution du lieu, depuis la grande halle jusqu'aux flonflons d'aujourd'hui.

- Philippe, colombophile
- Amélie, avocate

© A. Cernais

## Livres & CDs

Retrouvez les informations complètes sur le site de la Ville: [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

### 100 photos pour aimer Rouen



Point de grands discours, juste des images pour dire combien Rouen offre de richesses diverses et variées. Car Daniel Caillet qui se passionne pour le patrimoine historique de la ville ne s'est pas limité aux vieilles pierres et aux pans de bois. Le moderne croise l'ancien et le port fait face aux ruelles

du centre-ville avec très souvent une application dans la recherche du point de vue ou du contraste.

- • • Éditions Alan Sutton. 11 €

### En vieillissant, les hommes pleurent

Drôle de titre pour un livre qui vaut beaucoup mieux que cela. Jean-Luc Seigle parle des « petites gens », d'Albert, ouvrier chez Michelin, soudain profondément triste dans cette vie qui lui saute au visage. Sa femme rêve d'une vie moderne à l'heure où apparaissent les premiers téléviseurs, son aîné est en Algérie (nous sommes en 1961), son deuxième fils lit des livres (trop ?) et sa mère se meurt de vieillesse. Une histoire de lassitude qui livre de grands moments d'humanité et paradoxalement, d'espoir. Jean-Luc Seigle rencontre son public samedi 2 juin à 15h30 à la librairie L'Armitière.

- • • Flammarion. 18 €



### Sorciers, sorcières et possédés en Normandie

La sorcellerie, « fruit de l'imagination humaine », comme le rappelle l'auteur, n'est pas toujours une affaire anodine. Du Moyen-Âge jusqu'au XVII<sup>e</sup> siècle, elle a largement occupé les esprits. Et coûté la vie à certains. Jeanne D'Arc, y compris, à laquelle Yves Lecouturier consacre un chapitre de son livre (« sorcière ou sainte ? »). L'auteur passe également en revue une vingtaine d'histoires normandes parmi les plus remarquables.

- • • Éditions Ouest-France. 17 €



### Au cœur de l'espoir

Né en février 1951 en Seine-Maritime, Éric Cheysson est devenu interne au CHU de Rouen. Mais c'est pour son combat humanitaire qu'on le connaît: il est l'un des fondateurs de Médecins du monde et il a créé en 1988 la Chaîne de l'espoir. Dans *Au cœur de l'espoir*, co-écrit avec le journaliste Michel Faure, il relate l'aventure afghane de la création de l'hôpital pour la mère et l'enfant de Kaboul. Le projet hors du commun pour ne pas dire impossible d'une poignée de Français dans la tourmente quotidienne d'un pays en guerre.

- • • Robert Laffont. 19 €



[www.clic.rouen.fr](http://www.clic.rouen.fr) Le site du CLIC (Centre local d'information et de coordination) fait peau neuve. Depuis 2007, le site apporte des informations sur les seniors. Nouveau design, nouvelles fonctionnalités, une ergonomie revue pour rendre les informations plus accessibles, cette nouvelle version propose un annuaire très complet sur les services et établissements de Rouen et de sa proche agglomération.





fêtes **Jeanne d'Arc**

Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 juin 2012

**Rouen**

**rouen.fr**